

Oficiālais Vēstnesis



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

61. gadagājums

2018. gada 12. janvāris

Saturs

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2018/C 9/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8723 – Aviva Investors / ERAFP / Place des Halles Shopping Centre) ⁽¹⁾	1
2018/C 9/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8731 – COMSA / Mirova / PGGM / Cedinsa Concessionària) ⁽¹⁾	1
2018/C 9/03	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8707 – CPPIB/Allianz/GNF/GNDB) ⁽¹⁾	2

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2018/C 9/04	Euro maiņas kurss	3
2018/C 9/05	Atzinums, ko sniegusi Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja tās 2017. gada 20. jūnija sanāksmē attiecībā uz lēmuma projektu lietā AT.39740 – Google meklēšana (iepirkšanās) – Ziņotājs: Kipra	4

2018/C 9/06	Atzinums, ko sniegusi Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja tās 2017. gada 26. jūnija sanāksmē attiecībā uz lēmuma projektu lietā AT.39740 – <i>Google</i> meklēšana (iepirkšanās) – Ziņotājs: Kipra	5
2018/C 9/07	Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums (Lieta AT.39740 – <i>Google</i> meklēšana (iepirkšanās))	6
2018/C 9/08	Komisijas lēmuma kopsavilkums (2017. gada 27. jūnijs) par procedūru saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu (Lieta AT.39740 – <i>Google</i> meklēšana (iepirkšanās)) (izziņots ar dokumentu C(2017) 4444)	11

V Atzinumi

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Eiropas Komisija

2018/C 9/09	2018. gada uzaicinājums iesniegt piedāvājumus – Vienas dalībvalsts programmas – Dotācijas tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1144/2014	15
2018/C 9/10	2018. gada uzaicinājums iesniegt piedāvājumus – Daudzvalstu programmas – Dotācijas tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1144/2014	32

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2018/C 9/11	Paziņojums par antidempinga pasākumiem, kas ir spēkā attiecībā uz cita starpā Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes tērauda trošu un tauvu importu Savienībā un kas ir paplašināti, tos attiecinot uz tādu tērauda trošu un tauvu importu, kuras nosūtītas cita starpā no Korejas Republikas, neatkarīgi no tā, vai tām deklarēta Korejas Republikas izcelsme	50
-------------	---	----

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2018/C 9/12	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.8715 – <i>CVC/TMF</i>) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	51
-------------	---	----

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8723 – Aviva Investors / ERAFP / Place des Halles Shopping Centre)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2018/C 9/01)

Komisija 2017. gada 21. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8723. *EUR-Lex* piedāvā tiešaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8731 – COMSA / Mirova / PGGM / Cedinsa Concessionaria)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2018/C 9/02)

Komisija 2017. gada 21. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8731. *EUR-Lex* piedāvā tiešaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8707 – CPPIB/Allianz/GNF/GNDB)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2018/C 9/03)

Komisija 2017. gada 19. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8707. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2018. gada 11. janvāris**

(2018/C 9/04)

1 euro =

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,2017	CAD	Kanādas dolārs	1,5093
JPY	Japānas jena	134,19	HKD	Hongkongas dolārs	9,4002
DKK	Dānijas krona	7,4474	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,6653
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,89075	SGD	Singapūras dolārs	1,6006
SEK	Zviedrijas krona	9,8203	KRW	Dienvīdkorejas vona	1 282,33
CHF	Šveices franks	1,1736	ZAR	Dienvīdāfrikas rands	14,9744
ISK	Islandes krona		CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,8127
NOK	Norvēģijas krona	9,6735	HRK	Horvātijas kuna	7,4538
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	16 102,18
CZK	Čehijas krona	25,547	MYR	Malaizijas ringits	4,7905
HUF	Ungārijas forints	309,43	PHP	Filipīnu peso	60,589
PLN	Polijas zlots	4,1785	RUB	Krievijas rublis	68,4650
RON	Rumānijas leja	4,6413	THB	Taizemes bāts	38,460
TRY	Turcijas lira	4,5648	BRL	Brazīlijas reāls	3,8858
AUD	Austrālijas dolārs	1,5281	MXN	Meksikas peso	23,3050
			INR	Indijas rūpija	76,5335

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

Atzinums, ko sniegusi Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja tās 2017. gada 20. jūnija sanāksmē attiecībā uz lēmuma projektu lietā AT.39740 – *Google* meklēšana (iepirkšanās)

Ziņotājs: Kipra

(2018/C 9/05)

- (1) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka attiecīgie produktu tirgi šajā lietā ir vispārējo meklēšanas pakalpojumu tirgus un pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu tirgus.
 - (2) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka šajā lietā abi attiecīgie tirgi – vispārējo meklēšanas pakalpojumu tirgus un pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu tirgus – ģeogrāfiskā tvēruma ziņā ir valsts līmeņa tirgi.
 - (3) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka kopš 2008. gada *Google* ir dominējošs stāvoklis vispārējās meklēšanas pakalpojumu jomā visos EEZ valstu tirgos, izņemot Čehijas Republiku, kurā *Google* dominējošais stāvoklis ir kopš 2011. gada.
 - (4) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka tas, ka *Google* savās vispārējās meklēšanas rezultātu lapās izvieto un atveido savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu izdevīgākā veidā salīdzinājumā ar konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem, ir dominējoša stāvokļa ļaunprātīga izmantošana LESD 102. panta un EEZ līguma 54. panta nozīmē.
 - (5) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka katrā no 13 valstu tirgiem vispārējo meklēšanas pakalpojumu jomā pārkāpšana sākās no brīža, kad *Google* laida minētajā valsts tirgū universālo produktu (*Product Universal*), vai – ja šis universālais produkts nekad nav laists attiecīgajā valsts tirgū – no brīža, kad *Google* laida minētajā tirgū iepirkšanās vienību (*Shopping Unit*).
 - (6) Padomdevēja komitejai nav nekādu apsvērumu vai citu jautājumu, kurus tā varētu lūgt Komisijai ņemt vērā.
 - (7) Padomdevēja komiteja iesaka publicēt tās atzinumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
-

Atzinums, ko sniegusi Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja tās 2017. gada 26. jūnija sanāksmē attiecībā uz lēmuma projektu lietā AT.39740 – Google meklēšana (iepirkšanās)

Ziņotājs: Kipra

(2018/C 9/06)

- (1) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka lēmuma projekta adresātiem būtu jāpiemēro naudas sods.
 - (2) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai par šajā lietā noteiktā naudas soda pamatsummu.
 - (3) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka šajā lietā nav piemērojami atbildību pastiprinoši vai mīkstinājoši apstākļi.
 - (4) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka šajā lietā būtu jāpiemēro multiplikators kā atturēšanas līdzeklis. Dalībvalstu vairākums piekrīt. Viena dalībvalsts atturas.
 - (5) Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai par naudas soda galīgo summu. Dalībvalstu vairākums piekrīt. Viena dalībvalsts atturas.
 - (6) Padomdevēja komiteja iesaka publicēt tās atzinumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
-

Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums ⁽¹⁾**(Lieta AT.39740 – Google meklēšana (iepirkšanās))**

(2018/C 9/07)

IEVADS

- (1) Lēmuma projekts attiecas uz jautājumu par to, ka uzņēmums *Google Inc.* savās vispārējās meklēšanas rezultātu lapās savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu izvietojumu un atveido izdevīgāk salīdzinājumā ar konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem.
- (2) Pēc vairāku sūdzību saņemšanas ⁽²⁾ Komisija 2010. gada 30. novembrī uzsāka lietas izskatīšanu Komisijas Regulas (EK) Nr. 1/2003 ⁽³⁾ 11. panta 6. punkta un Komisijas Regulas (EK) Nr. 773/2004 ⁽⁴⁾ 2. panta 1. punkta nozīmē pret *Google Inc.* attiecībā uz vairākām uzņēmējdarbības praksēm. Atbilstoši minētajam 11. panta 6. punktam tas atbrīvoja dalībvalstu konkurences iestādes no to kompetences piemērot LESD 101. un 102. pantu attiecībā uz šīm praksēm. Tā rezultātā noteiktu dalībvalstu konkurences iestādes pārsūtīja Komisijai vairākas sūdzības ⁽⁵⁾. Pēc lietas izskatīšanas uzsākšanas Komisija saņēma vēl dažas sūdzības ⁽⁶⁾. 2012. gada aprīlī lietas 39768 (*Ciao*), 39775 (*eJustice/1PlusV*), 39845 (*VfT*), 39863 (*BDZV&VDZ*), 39866 (*Elfvoetbal*), 39867 (*Euro-Cities/HotMaps*), 39875 (*nntp.it*), 39897 (*Microsoft*) un 39975 (*Twenga*) tika apvienotas ar lietu 39740 (*Foundem*). Šajās lietās reģistrētie dokumenti pēc tam tika iekļauti kopīgās lietas materiālos, piešķirot vienu lietas numuru 39740 – *Google meklēšana*. Komisija turpināja izskatīt lietu ar numuru 39740.
- (3) Komisija 2013. gada 13. martā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 9. pantu adresēja *Google Inc.* sākotnējo vērtējumu ("sākotnējais vērtējums"), kurā izteica bažas, ka *Google Inc.* savā uzņēmējdarbības praksē varētu būt pārkāpis LESD 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu, savās vispārējās meklēšanas rezultātu lapās dodot priekšroku saitēm uz paša *Google Inc.* specializētajiem meklēšanas pakalpojumiem salīdzinājumā ar konkurējošiem specializētajiem meklēšanas pakalpojumiem.
- (4) *Google Inc.*, lai arī noliedza, ka ar sākotnējā vērtējumā uzskaitītajām uzņēmējdarbības praksēm tiek pārkāpts LESD 102. pants un EEZ līguma 54. pants, iesniedza savas saistības nolūkā risināt problēmu saistībā ar Komisijas bažām par konkurenci attiecībā uz šīm praksēm. Pirmo saistību kopumu *Google Inc.* iesniedza Komisijai 2013. gada 3. aprīlī, otro saistību kopumu – 2013. gada 21. oktobrī un trešo kopumu – 2014. gada 31. janvārī.
- (5) Laikposmā no 2014. gada 27. maija līdz 11. augustam Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 773/2004 7. panta 1. punktu nosūtīja vēstules sūdzību iesniedzējiem, kas sūdzības bija iesnieguši pirms 2014. gada 27. maija ("vēstules saskaņā ar 7. panta 1. punktu") ⁽⁷⁾. Šajās vēstulēs Komisija izklāstīja savu provizorisko novērtējumu, norādot, ka ar trešo saistību kopumu problēma saistībā ar Komisijas sākotnējā vērtējumā paustajām bažām par konkurenci varētu tikt atrisināta un ka tāpēc Komisija grasās noraidīt viņu sūdzības. ⁽⁸⁾
-
- (1) Atbilstoši 16. un 17. pantam Eiropas Komisijas priekšsēdētāja 2011. gada 13. oktobra Lēmumā 2011/695/ES par uzklausīšanas amatpersonas amatu un darba uzdevumiem noteiktu konkurences lietu izskatīšanā (OV L 275, 20.10.2011., 29. lpp.) ("Lēmums 2011/695/ES").
- (2) Komisija saņēma šādas sūdzības (tās uzskaitītas saņemšanas secībā): no *Infederation Ltd* ("Foundem"); *Ciao GmbH* ("Ciao") (pēc tam, kad sūdzība no *Bundeskartellamt* (Vācija) tika iedalīta Komisijai saskaņā ar Komisijas paziņojumu par sadarbību konkurences iestāžu tīklā (OV C 101, 27.4.2004., 43. lpp.); *eJustice.fr* ("eJustice"), kura sūdzību vēlāk papildināja un apvienoja *eJustice* mātesuzņēmums *1plusV*; un *Verband freier Telefonbuchverleger* ("VfT").
- (3) Padomes Regula (EK) Nr. 1/2003 (2002. gada 16. decembris) par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).
- (4) Komisijas 2004. gada 7. aprīļa Regula (EK) Nr. 773/2004 par lietas izskatīšanu saskaņā ar EK Līguma 81. un 82. pantu, ko vada Komisija (OV L 123, 27.4.2004., 18. lpp.).
- (5) Sūdzības tika pārdalītas no *Bundeskartellamt* (sūdzības no *Euro-Cities AG* ("Euro-Cities"); *Hot Maps Medien GmbH* ("Hot Maps"); apvienotā sūdzība no *Bundesverband Deutscher Zeitungsverleger* ("BDZV") un *Verband Deutscher Zeitschriftenverleger* ("VDZ"), kura sūdzība vēlāk tika papildināta) un *Autorità della Concorrenza e del Mercato* (Itālija) (sūdzību iesniedza *Sessolo k-gs* ("nntp.it")).
- (6) Komisija saņēma šādas sūdzības (tās uzskaitītas saņemšanas secībā): *Elf B.V.* ("Elf"); *Microsoft Corporation* ("Microsoft"); *La Asociación de Editores de Diarios Españoles* ("AEDE"); *Twenga SA* ("Twenga"); *Streetmap EU Ltd* ("Streetmap"); *Expedia Inc.* ("Expedia"); *Odigeo Group* ("Odigeo"); *TripAdvisor Inc.* ("TripAdvisor"); apvienoto sūdzību no *Nextag Inc.* ("Nextag") un *Guenstiger.de GmbH* ("Guenstiger"); *Visual Meta GmbH* ("Visual Meta"); un *Initiative for a Competitive Online Marketplace* ("ICOMP"), kas vēlāk šo sūdzību papildināja.
- (7) Komisija pirms minētā datuma saņēma sūdzības arī no *Bureau européen des unions de consommateurs AISBL* ("BEUC"); *Open Internet Project* ("OIP"), un *Deutsche Telekom AG* ("Deutsche Telekom"). Laikposmā no 2014. gada 27. maija līdz 2015. gada 15. aprīlim (neieskaitot) Komisija saņēma sūdzības no *Yelp Inc.* ("Yelp"); *HolidayCheck AG* ("HolidayCheck"); un *Trivago GmbH* ("Trivago").
- (8) Vienam sūdzības iesniedzējam, uz kuru vēstule saskaņā ar 7. panta 1. punktu neattiecās, tā netika nosūtīta.

- (6) Vairāki vēstuļu saskaņā ar 7. panta 1. punktu adresāti uzskatīja, ka viņiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 773/2004 8. panta 1. punktu nav bijusi pietiekama piekļuve dokumentiem, pamatojoties uz kuriem Komisija sagatavoja savu provizorisko novērtējumu. Viņi pieprasīja, lai viņiem tiktu atļauta piekļuve šiem dokumentiem saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 7. panta 2. punkta b) apakšpunktu. Atbildot uz šiem pieprasījumiem, uzklaušanās amatpersona paskaidroja, ka sūdzības iesniedzēju procesuālās tiesības nav tik tālejošas kā to uzņēmumu tiesības uz lietas taisnīgu izskatīšanu, pret kuriem Komisija ir uzsākusi izmeklēšanu. Proti, vēstuļu saskaņā ar 7. panta 1. punktu adresātiem piekļuves tiesības netiek nodrošinātas tādā pašā apjomā kā paziņojumu par iebildumiem adresātiem piešķirtās tiesības piekļūt Komisijas lietas materiāliem. Tomēr, tā kā vēstules saskaņā ar 7. panta 1. punktu attiecās konkrēti uz sākotnējo vērtējumu⁽¹⁾, uzklaušanās amatpersona uzskatīja, ka sākotnējā vērtējuma rediģētais variants ir jādara pieejams vēstuļu saskaņā ar 7. panta 1. punktu adresātiem. Pēc uzklaušanās amatpersonas lūguma Konkurences ĢD tad nodrošināja šādu piekļuvi.
- (7) Vēstuļu saskaņā ar 7. panta 1. punktu adresāti savus viedokļus iesniedza rakstiski⁽²⁾. Pēc minēto sūdzības iesniedzēju viedokļu analīzes Komisija uzskatīja, ka tā nevar pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 9. pantu, kas padarītu saistošu saistību trešo kopumu, un secināja, ka Komisijas rīcībai vairs nav pamata. Komisija par to informēja *Google Inc.* 2014. gada 4. septembrī.

PAZIŅOJUMS PAR IEBILDUMIEM

- (8) Komisija 2015. gada 15. aprīlī pieņēma paziņojumu par iebildumiem ("PI"), kurā izklāstīja savu sākotnējo secinājumu, ka *Google*, savās vispārējās meklēšanas rezultātu lapās izvietojot un atveidojot savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu izdevīgākā veidā salīdzinājumā ar konkurentu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem, ļaunprātīgi izmanto dominējošo stāvokli un pārkāpj LESD 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu.
- (9) Piekļuve lietas materiāliem uzņēmumam *Google Inc.* tika nodrošināta 2015. gada 27. aprīlī, izmantojot šifrētu DVD disku. Datu telpas procedūras tika organizētas 2015. gada jūnijā un jūlijā⁽³⁾. Saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 7. panta 1. punktu *Google Inc.* pieprasīja piekļuvi noteiktiem datiem, kas būtībā līdzinās datiem, kuriem piekļuve bija nodrošināta, izmantojot datu telpas procedūras, bet kas vēl nebija sniegti. Pēc uzklaušanās amatpersonas iesaistīšanās Konkurences ĢD saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 8. panta 1. punktu nosūtīja vēstules attiecīgajiem datu sniedzējiem, informējot viņus par iemesliem, kāpēc Komisija grasās izpaust viņu datus, izmantojot datu telpas procedūru. Pēc tam, kad no attiecīgajiem datu sniedzējiem noteiktajā termiņā netika saņemti iebildumi, datu telpas procedūra tika īstenota.
- (10) Arī *Google Inc.* saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 7. panta 1. punktu iesniedza uzklaušanās amatpersonai lūgumu nodrošināt uzņēmumam piekļuvi i) datu telpas procedūras ietvaros *Google* ārējo padomnieku sagatavotā datu telpas ziņojuma noteiktām daļām; un ii) Komisijas atbildes uz konkrēto informācijas pieprasījumu pilnam variantam ("RFI"). Pēc uzklaušanās amatpersonas iesaistīšanās tika nodrošināta piekļuve datu telpas ziņojuma minēto daļu variantam, kas bija būtiski mazāk rediģēts, un tas bija pietiekami nozīmīgi, lai *Google Inc.* varētu pienācīgi īstenot savas tiesības tikt uzklauštam. Attiecībā uz atbildi uz RFI – pēc uzklaušanās amatpersonas lūguma Konkurences ĢD vispirms no attiecīgā RFI respondenta ieguva mazāk rediģētu viņa atbildes variantu, kuru varētu darīt pieejamu uzņēmumam *Google Inc.*, un tas arī tika darīts pieejams. Otrkārt, Konkurences ĢD saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 8. panta 1. punktu informēja šo respondentu par iemesliem, kāpēc Komisija grasās atklāt joprojām rediģētās informācijas mazāk rediģēto variantu, ko sagatavojis noteikts *Google Inc.* ārējais konsultants, izmantojot konfidencialitātes loku. Tā kā no minētā RFI respondenta puses nebija iebildumu un Komisija saņēma atbilstīgu atbildi, ņemot vērā konfidencialitāti, tas tika īstenots.
- (11) *Google Inc.* atbildēja uz minēto PI 2015. gada 27. augustā. Tas nepieprasīja mutisku uzklaušanos.

⁽¹⁾ Sk. 3. punktu.

⁽²⁾ *Streetmap* un *nntp.it*. noteiktajā termiņā neiesniedza rakstiskus apsvērumus par tiem adresētajām vēstulēm saskaņā ar 7. panta 1. punktu, un tāpēc saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 773/2004 7. panta 3. punktu tika uzskatīts, ka viņu sūdzības ir atsauktas.

⁽³⁾ Datu telpas procedūra ir ierobežots piekļuves veids, saskaņā ar kuru informācija tiek sniegta ierobežota skaita norādītajiem padomniekiem uz ierobežotu laiku drošā kabinetā Komisijas telpās un tiek piemēroti vairāki ierobežojumi un drošības pasākumi, lai novērstu konfidencialas informācijas izpaušanu ārpus minētās datu telpas. Konkurences ĢD ir izdevis paraugpraksi par informācijas izpaušanu datu telpās un ir arī publicējis to savā tīmekļa vietnē "*Standard Data Room Rules*" un "*Standard Non-disclosure Agreements for data room procedures*".

PAPILDU PAZIŅOJUMS PAR IEBILDUMIEM

- (12) 2016. gada 14. jūlijā⁽¹⁾, pēc tam, kad tika reorganizēts *Google Inc.* un tika izveidots *Alphabet Inc.* kā holdinga sabiedrība, kas atrodas virs *Google Inc.*, Komisija uzsāka lietas izskatīšanu attiecībā uz *Alphabet Inc.* Tajā pašā dienā Komisija adresēja *Google Inc.* un *Alphabet Inc.* (tālāk tekstā abi kopā saukti "Google") papildu paziņojumu par iebildumiem ("PPI"), kam tika pievienots PI⁽²⁾. Tādējādi PI tika adresēts arī *Alphabet Inc.*
- (13) PPI cita starpā tika minēti iemesli, kāpēc Komisija atsāka procedūru saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 7. pantu, norādot, ka tas tika darīts, neskarot Komisijas nostāju par to, vai tai bija pienākums to darīt.
- (14) Piekļuve lietas materiāliem uzņēmumam *Google* tika nodrošināta 2016. gada 27. jūlijā, izmantojot šifrētu DVD disku. No 2016. gada 14. septembra tika organizēta datu telpas procedūra.
- (15) 2016. gada 26. septembrī *Google* saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 7. panta 1. punktu adresēja man pieprasījumu, lūdzot piekļuvi vēl 20 dokumentiem un norādot savu gatavību vajadzības gadījumā ievērot informācijas izpaušanas ierobežojumus datu telpas procedūru vai konfidencialitātes loku veidā. Pēc manas iesaistīšanās tika atklāti mazāk rediģēti varianti, dažkārt izmantojot datu telpas procedūru (kas tika sākta 2016. gada 27. oktobrī) vai konfidencialitātes loka procedūras, saskaņā ar kurām piekļuve tika atļauta tikai norādītiem ārējiem padomniekiem, kurus *Google* bija norīkojis šo dokumentu izskatīšanai savā vārdā.
- (16) *Google* atbildēja uz PPI 2016. gada 3. novembrī. Tas nepieprasīja mutisku uzklauššanu.

FAKTU IZKLĀSTA VĒSTULE

- (17) Komisija 2017. gada 28. februārī adresēja uzņēmumam *Google* faktu izklāsta vēstuli. Piekļuve lietas materiāliem, kas sagatavoti pēc PPI izdošanas, uzņēmumam *Google* tika nodrošināta 2017. gada 1. martā, izmantojot šifrētu kompaktdisku. No 2017. gada 13. marta tika īstenota datu telpas procedūra attiecībā uz informāciju, saistībā ar kuru tās sniedzēji bija pieprasījuši ievērot konfidencialitāti, taču bija akceptējuši tās ierobežotu pieejamību, izmantojot datu telpas procedūru.
- (18) 2017. gada 20. martā *Google* saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 7. panta 1. punktu iesniedza man pieprasījumu, lūdzot piekļuvi arī i) noteiktiem rediģētiem dokumentiem (to daļām), kas *Google* tika sniegti, nodrošinot piekļuvi pēc PPI izdošanas sagatavotajiem lietas materiāliem vai konfidencialitātes loka ietvaros pēc manas iesaistīšanās 2016. gadā, un ii) piezīmēm par sanāksmēm ar noteiktām trešām personām, jo īpaši sūdzības iesniedzējiem, kuras būtu pilnīgākas nekā tās, kas jau tika iesniegtas *Google*. Es noraidīju *Google* pieprasījumu attiecībā uz i) punktu, uzskatot, ka piekļuve šo dokumentu rediģētajām daļām nav nepieciešama, lai *Google* varētu faktiski īstenot savas tiesības tikt uzklaušītam, un attiecībā uz ii) punktu, jo Komisijas rīcībā esošajos lietas materiālos šādu pilnīgāku piezīmju nav⁽³⁾.
- (19) *Google* 2017. gada 29. martā adresēja man vēstuli, lūdzot, lai Komisija atsauc 2017. gada 28. februāra faktu izklāsta vēstuli un izdod papildu paziņojumu par iebildumiem vai jaunu faktu izklāsta vēstuli. Ņemot vērā Lēmuma 2011/695/ES 3. panta 7. punktā noteikto prasību, ka ar visiem jautājumiem saistībā ar attiecīgo pušu procesuālo tiesību efektīvu īstenošanu vispirms ir jāvērsas Konkurences ĢD, es nodevu šo jautājumu Konkurences ĢD, kas atbildēja uzņēmumam *Google* 2017. gada 31. martā.
- (20) *Google* 2017. gada 2. aprīlī adresēja man e-pastu, lūdzot piekļuvi 2017. gada 13. martā sāktās datu telpas procedūras ietvaros sagatavotā *Google* ārējo padomnieku datu telpas ziņojuma noteiktām daļām, kurās ietverta informācija, kuru Konkurences ĢD uzskatīja par konfidencialu, savukārt *Google* ārējie padomnieki – par nekonfidencialu. Pēc manas iesaistīšanās datu telpa tika atvērta vēlreiz – no 2017. gada 6. aprīļa, primāri tāpēc, lai ļautu *Google* norādītajiem ārējiem padomniekiem, ja viņi to vēlas, sagatavot pārskatītos datu telpas ziņojumus. Lai ievērotu šīs informācijas *prima facie* konfidencialo dabu, tie argumenti, kurus nevar sniegt nekonfidencialā veidā, tika sagatavoti kā datu telpas ziņojuma konfidencialais variants iekļaušanai Komisijas lietas materiālos. *Google* 2017. gada 18. aprīlī iesniedza savu atbildi uz faktu izklāsta vēstuli.

⁽¹⁾ PI sagatavošanas dienā un pēc tam tika saņemtas sūdzības no *News Corporation* ("News Corp"); *Tradecomat.com Ltd* un *Tradecomat LLC* (abi kopā "Tradecomet"); *VG Media Gesellschaft zur Verwertung der Urheberund Leistungsschutzrechte von Medienunternehmen mbH* ("VG Media"); vēl viena sūdzība no *News Corp*; *Getty Images Inc.* ("Getty"); un *Prompt GmbH* ("Prompt"). Divas sūdzības – no *Microsoft* un no *Ciao* – tika atsauktas.

⁽²⁾ 2016. gada 19. jūlijā, pēc uzklauššanas amatpersonu darba reorganizēšanas es kļuva par atbildīgo uzklauššanas amatpersonu šajā lietā *Wouter Wils* k-ga vietā.

⁽³⁾ Pilnīgākas piezīmes pastāv saistībā ar sanāksmēm ar anonīmu personu. Rediģētā informācija varētu atklāt šīs personas identitāti, un es uzskatīju, ka sīkāka piekļuve šai informācijai nav nepieciešama, lai *Google* varētu efektīvi īstenot savas tiesības tikt uzklaušītam.

SŪDZĪBU IESNIEDZĒJU UN IEINTERESĒTO TREŠO PERSONU DALĪBA LIETAS IZSKATĪŠANĀ

- (21) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 773/2004 6. panta 1. punktu sūdzību iesniedzējiem, kuru sūdzības skar jautājumus, uz kuriem attiecas PI vai PPI, tika sniegtas minēto paziņojumu nekonfidencialā varianta kopijas.
- (22) Uzklaušanās amatpersona vairākām personām atļāva piedalīties lietas izskatīšanā kā ieinteresētajām trešām personām, kas ir apliecinājušas pietiekamu ieinteresētību Regulas (EK) Nr. 1/2003 27. panta 3. punkta, Regulas (EK) Nr. 773/2004 13. panta 1. punkta un Lēmuma 2011/695/ES 5. panta 1. un 2. punkta nozīmē⁽¹⁾. Tās tika informētas par izskatāmās lietas raksturu un priekšmetu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 773/2004 13. panta 1. punktu, un tām tika dota iespēja rakstiski paust savu viedokli. Viens pieteikuma iesniedzējs vairs nesniedza nekādus rakstiskus iesniegumus, lai atbildētu uz vēstuli saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 5. panta 3. punktu, kurā tas tika informēts par iemesliem, kāpēc uzklaušanās amatpersona uzskatīja, ka šis pieteikuma iesniedzējs nav apliecinājis pietiekamu ieinteresētību tikt uzklaušamam.

TERMIŅA PAGARINĀJUMS

- (23) Uzklaušanās amatpersonai tika adresēti lūgumi pagarināt termiņus, kurus Komisija noteikusi atbildes sniegšanai uz PI, PPI, faktu izklāsta vēstuli, informācijas pieprasījumu ar lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 18. panta 3. punktu, vēstulēm saskaņā ar 7. panta 1. punktu un uz PI nekonfidencialajiem variantiem. Uzklaušanās amatpersona, uzklaušot atbildīgo direktoru, izvērtēja šos pieprasījumus un attiecīgā gadījumā, ņemot vērā piemērojamos noteikumus, pagarināja šos termiņus.

PROCESUĀLIE JAUTĀJUMI, KURUS GOOGLE UZDEVA SAVĀS ATBILDĒS

- (24) Atbildēs uz PI un PPI ir minēti vairāki argumenti, kas sniegti, lai aprakstītu Komisijas veiktās izmeklēšanas procesuālās nepilnības.
- (25) Abās atbildēs uz PI un PPI tiek apgalvots, ka Komisijai bija jāpaskaidro iemesli, kāpēc tā atkāpās no Regulas (EK) Nr. 1/2003 9. pantā noteiktās saistību procedūras un tā vietā izdeva paziņojumu par iebildumiem. Neatkarīgi no tā, vai Komisijai ir šāds pienākums, kā minēts iepriekš 13. punktā, Komisija jebkurā gadījumā šos iemeslus bija norādījusi PPI.
- (26) Atbildē uz PI tiek apgalvots, ka tajā nav norādīti pietiekami iemesli un pierādījumi, lai varētu izdarīt secinājumus par iespējamā pārkāpuma ilgumu un ģeogrāfisko tvērumu, un šī iespējamā nenorādīšana tiek raksturota kā procesuāla nepilnība. Pat ja PI bija šādi trūkumi, es neuzskatu, ka tie bija tik nozīmīgi, lai apdraudētu Google procesuālo tiesību efektīvu īstenošanu. PI ir iekļauti būtiskie elementi, kas tika izmantoti pret Google, tostarp fakti, šo faktu raksturojums un pierādījumi, uz kuriem Komisija balstījās lietas izskatīšanas posmā, tādējādi Google varēja efektīvi iesniegt savus argumentus administratīvajā procesā, kas pret to tika ierosināts⁽²⁾.
- (27) Līdzīgi savā atbildē uz PPI Google apgalvo, ka i) PPI tika nepareizi novērtēti pierādījumi un tāpēc tika pārkāptas Google tiesības uz pamatotu administratīvo procesu; ii) PPI netika pienācīgi izskaidrotas sākotnējās bažas vai piedāvātais tiesiskās aizsardzības līdzeklis un netika sniegts uzskaitīto pierādījumu juridisks novērtējums, tāpēc tika pārkāptas Google tiesības uz aizstāvību; un iii) PPI nav pamatota tā prasība par tiesiskās aizsardzības līdzekli. Esmu izskatījis šos argumentus un Komisijas paziņojumus par iebildumiem šajā lietā un esmu nonācis pie secinājuma, ka Google procesuālo tiesību efektīva īstenošana tika ievērota. Pamatā jautājumi, kas uzdoti Google argumentos, ir jautājumi par lietas būtību, un es atzīmēju, ka tie ir izskatīti lēmuma projektā.

⁽¹⁾ Uzklaušanās amatpersona uzskatīja, ka ieinteresētās trešās personas ir šādas: Twenga*; MoneySupermarket.com Group PLC ("MoneySupermarket"); BEUC*; Organización de Consumidores y Usuarios ("OCU") (OCU vēlāk informēja Komisiju, ka vairs nevēlas tikt uzskatīts par ieinteresēto trešo personu, un Google tika par to informēts); Company AC; FairSearch Europe ("FairSearch"); SARL Acheter moins cher ("Acheter moins cher"); S.A. LeGuide.com ("LeGuide"); Kelkoo SAS ("Kelkoo"); Getty*; Myriad International Holdings B.V. ("MIH"); un Eiropas tehnoloģiju un ceļojumu pakalpojumu asociācija ("ETTSA"). Personas, kas atzīmētas ar *, pēc tam iesniedza sūdzības un turpmāk tika uzskatītas par sūdzības iesniedzējiem.

⁽²⁾ Sk. cita starpā spriedumu lietā *Elf Aquitaine/Komisija* (T-299/08, EU:T:2011:217, 134., 135. un 136. punkts un citētā judikatūra).

- (28) *Google* savā atbildē uz PPI apgalvo arī to, ka Komisija nav sniegusi *Google* to sanāksmju pietiekami informatīvus protokolus, kas tika rīkotas ar sūdzību iesniedzējiem. Taču Eiropas Savienības Tiesa nav īpaši noteikusi, ka Komisijai ir pienākums sagatavot vai darīt pieejamus sanāksmju vai telefona sarunu protokolus, ja Komisija negrasās balstīties uz šajās sanāksmēs vai sarunās atklāto informāciju⁽¹⁾. Lēmuma projekts nebalstās uz šādu informāciju. Turklāt *Google* nav ieteicis vai norādījis, ka šādās sanāksmēs vai sarunās tika atklāta kāda attaisnojoša informācija vai sniegti attaisnojoši pierādījumi, kas attiektos uz šo lietu⁽²⁾. Komisija jebkurā gadījumā ir sagatavojusi īsas piezīmes par sanāksmēm un sarunām, norādot pušu vārdus un aplūkotos tematus tādā apjomā, cik ir nepieciešams, lai nodrošinātu komercnoslēpumu un citas konfidenciālas informācijas aizsardzību, un ir darījusi šīs piezīmes pieejamas. Saisītībā ar piekļuvi lietas materiāliem – Komisija ir arī sniegusi *Google* visus dokumentus, kurus tika iesniegušas fiziskas personas vai uzņēmumi šādu sanāksmju vai telefona sarunu kontekstā.

LĒMUMA PROJEKTS

- (29) Komisija, rakstiski uzklaušījusi *Google*, lēmuma projektā uzskata, ka, izvietojot un atveidojot *Google Inc.* vispārējās meklēšanas rezultātu lapās paša *Google Inc.* pirkumu salīdzināšanas pakalpojumus izdevīgākā veidā salīdzinājumā ar konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem, uzņēmums, kas sastāv no *Google Inc.* un kopš 2015. gada 2. oktobra arī no *Alphabet Inc.*, ir pārkāpis LESD 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu. Komisija dod rīkojumu minētajam uzņēmumam izbeigt pārkāpumu un atturēties no jebkādas prakses, kam varētu būt tāds pats vai līdzvērtīgs mērķis vai sekas. Komisija uzliek naudas sodu.
- (30) Atbilstoši Lēmuma 2011/695/ES 16. panta 1. punktam es esmu pārskatījis lēmuma projektu, lai izvērtētu, vai lēmuma projekts attiecas tikai uz tiem iebildumiem, attiecībā uz kuriem pusēm ir bijusi sniegta iespēja paust savu viedokli. Mans secinājums ir, ka tas tā ir.
- (31) Kopumā uzskatu, ka šajā lietā ir nodrošināta procesuālo tiesību efektīva īstenošana.

Briselē, 2017. gada 26. jūnijā

Joos STRAGIER

⁽¹⁾ Sk., piemēram, spriedumu lietā *Atlantic Container Line u. c./Komisija* (T-191/98 un T-212/98 – T-214/98, EU:T:2003:245, 351. un 352. punkts).

⁽²⁾ Sk. spriedumu lietā *Atlantic Container Line u. c./Komisija* (358. punktu).

Komisijas lēmuma kopsavilkums**(2017. gada 27. jūnijs)****par procedūru saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu****(Lieta AT.39740 – Google meklēšana (iepirkšanās))**

(izziņots ar dokumentu C(2017) 4444)

(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)

(2018/C 9/08)

Komisija 2017. gada 27. jūnijā pieņēma lēmumu attiecībā uz lietas izskatīšanu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu. Atbilstoši Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003 ⁽¹⁾ 30. pantam Komisija ar šo publicē pušu nosaukumus un lēmuma galveno saturu, tostarp visus uzliktos sodus, ņemot vērā uzņēmumu likumīgās intereses savu komercnoslēpumu aizsargāšanā.

1. IEVADS

- (1) Lēmumā noteikts, ka uzņēmums *Google Inc.* (tālāk tekstā “Google”), savās vispārējās meklēšanas rezultātu lapās izvietojot un atveidojot savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu izdevīgākā veidā salīdzinājumā ar konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem, pārkāpj LESD 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu. Ar šo lēmumu *Google* un tā mātesuzņēmumam *Alphabet Inc.* (“*Alphabet*”) tiek uzdots nekavējoties izbeigt minēto pārkāpšanu un tiek piemērots naudas sods *Alphabet Inc.* un *Google Inc.* par ļaunprātīgu rīcību laikposmā no 2008. gada 1. janvāra līdz šim brīdim.
- (2) Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja 2017. gada 20. jūnijā un 26. jūnijā izdeva labvēlīgus atzinumus par šo lēmumu atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1/2003 7. pantam un par uzņēmumiem *Alphabet* un *Google* piemēroto naudas sodu.

2. TIRGUS NOTEIKŠANA UN DOMINĒJOŠAIS STĀVOKLIS

- (3) Lēmumā secināts, ka attiecīgie produktu tirgi šajā lietā ir vispārējo meklēšanas pakalpojumu tirgus un pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu tirgus.
- (4) Vispārējo meklēšanas pakalpojumu sniegšana ir atsevišķs produktu tirgus, jo i) tā ir saimnieciskā darbība, ii) piedāvājuma pusē un pieprasījuma pusē ir ierobežota vispārējo meklēšanas pakalpojumu aizstājamība ar citiem tiešsaistes pakalpojumiem un iii) šis secinājums nemainās, ja tiek izvērtēti vispārējie meklēšanas pakalpojumi stacionārās ierīcēs pretstatā šiem pakalpojumiem mobilajās ierīcēs.
- (5) Pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu sniegšana ir atsevišķs attiecīgais produktu tirgus. Tas tā ir tāpēc, ka pirkumu salīdzināšanas pakalpojumus nevar savstarpēji aizstāt ar pakalpojumiem, ko sniedz: i) dažādu jomu specializēto meklēšanas pakalpojumu sniedzēji (piem., lidojumu, viesnīcu, restorānu vai ziņu meklēšana); ii) tiešsaistes meklēšanas reklāmas platformas; iii) tiešsaistes mazumtirgotāji; iv) tirgotāju platformas; un v) pirkumu salīdzināšanas bezsaistes rīki.
- (6) Lēmumā secināts, ka abi konkrētie tirgi – vispārējo meklēšanas pakalpojumu tirgus un pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu tirgus – ģeogrāfiskā tvēruma ziņā ir valsts līmeņa tirgi.

Google dominējošais stāvoklis vispārējās meklēšanas pakalpojumu jomā

- (7) Lēmumā secināts, ka *Google* kopš 2007. gada ir dominējošs stāvoklis vispārējās meklēšanas pakalpojumu jomā visos EEZ valstu tirgos, izņemot Čehijas Republiku, kurā *Google* dominējošs stāvoklis ir kopš 2011. gada.
- (8) Šis secinājums izdarīts, pamatojoties uz *Google* tirgus daļu un uz to, ka pastāv šķēršļi ienākšanai tirgū un tirgus daļas paplašināšanai, lietotājs reti var izvēlēties vairākus pakalpojumu sniedzējus, pastāv zīmola efekts un trūkst kompensējošas pirktpējas. Šāds secinājums izdarīts neatkarīgi no tā, ka vispārējos meklēšanas pakalpojumus piedāvā bez maksas, un neatkarīgi no tā, vai vispārējā meklēšana, izmantojot stacionārās ierīces, un vispārējā meklēšana, izmantojot mobilās ierīces, ir atsevišķi tirgi.

⁽¹⁾ Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

3. DOMINĒJOŠĀ STĀVOKĻA ĻAUNPRĀTĪGA IZMANTOŠANA

- (9) Lēmumā secināts, ka uzņēmums Google ir rīkojies ļaunprātīgi attiecīgajos vispārējās meklēšanas pakalpojumu tirgos EEZ, savās vispārējās meklēšanas rezultātu lapās izvietojot un atveidojot savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu izdevīgākā veidā salīdzinājumā ar konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem.
- (10) Google ir rīkojies ļaunprātīgi, jo: i) novirza datplūsmu no konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem uz paša Google pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu tā, ka samazina datplūsmu no Google vispārējo rezultātu lapām uz konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem un palielina datplūsmu no Google vispārējo meklēšanas rezultātu lapām uz paša Google pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu; un ii) valstu tirgos Google ir vai, iespējams, ir pret konkurenci vērsta ietekme pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu un vispārējo meklēšanas pakalpojumu jomā.

Google rīcība: savās vispārējās meklēšanas rezultātu lapās izvieto un atveido savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu izdevīgākā veidā

- (11) Lēmumā paskaidrots, kā Google savās vispārējās meklēšanas lapās izdevīgāk izvieto un atveido savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu salīdzinājumā ar konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem.
- (12) Pirmkārt, ir paskaidrots, kā konkurējošie pirkumu salīdzināšanas pakalpojumi tiek izvietoti un atveidoti Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapās. Saistībā ar izvietojumu lēmumā paskaidrots, kā, izmantojot noteiktus, īpaši izstrādātus algoritmus, konkurējošie pirkumu salīdzināšanas pakalpojumi Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapās ierindojas zemāk un kā tas ietekmē to redzamību Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapās. Saistībā ar atveidojumu lēmumā paskaidrots, kādā formātā konkurējošie pirkumu salīdzināšanas pakalpojumi var tikt parādīti Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapās.
- (13) Otrkārt, ir paskaidrots, kā paša Google pirkumu salīdzināšanas pakalpojums tiek izvietots un atveidots Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapās. Saistībā ar izvietojumu lēmumā paskaidrots, ka Google pakalpojums tiek izvietots labi saskatāmā veidā un tam nepiemēro īpaši izstrādātus algoritmus, ar kuriem konkurējošie pirkumu salīdzināšanas pakalpojumi Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapās tiek ierindoti zemāk. Saistībā ar atveidojumu lēmumā paskaidrots, ka paša Google pirkumu salīdzināšanas pakalpojums tiek parādīts ar izcēlumu pirmās vispārējās meklēšanas lapas pašā vai gandrīz pašā augšgalā, savukārt konkurentiem šādi izcēlumi nav pieejami.

Google, izvietojot un atveidojot savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu izdevīgākā veidā, novirza datplūsmu no konkurējošiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem.

- (14) Lēmumā vispirms analizēts, kā ģenērisko meklēšanas rezultātu izvietojums un atveidojums ietekmē lietotāju rīcību. Analīze parāda, ka lietotāji biežāk klikšķina saites, kas vispārējo meklēšanas rezultātu lapā ir labāk redzamas.
- (15) Pēc tam lēmumā analizēta datplūsmas faktiskā virzība uz konkurējošiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem, un šī analīze apstiprina konstatējumus par lietotāju rīcību.
- (16) Pirmkārt, ir pierādījumi, kas apliecina, ka ģenērisko meklēšanas rezultātu sarindošana Google meklēšanas lapā tieši ietekmē šo meklēšanas rezultātu klikšķu rādītājus.
- (17) Otrkārt, Komisija salīdzināja nozīmīgu konkurējošo pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu redzamības virzību, ko aprēķināja neatkarīgs uzņēmums Sistrix, ar to, kā virzās ģenēriskās meklēšanas datplūsma no Google uz šiem pakalpojumiem.
- (18) Treškārt, pierādījumi Komisijas lietas materiālos liecina, ka Google pirkumu salīdzināšanas pakalpojuma izdevīgāks izvietojums un atveidojums tā vispārējās meklēšanas rezultātu lapās rada lielāku datplūsmu uz šo pakalpojumu.
- (19) Ceturtkārt, pierādījumi lietā par datplūsmas faktisko virzību uz Google pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu apstiprina, ka, jo vairāk tiek izcelts Google pakalpojuma izvietojums un atveidojums Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapās, jo lielāka ir datplūsma uz to.

Lielu daļu no konkurējošās pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu datplūsmas veido ģenēriskā meklēšanas datplūsma no Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapām, un to ir grūti aizstāt

- (20) Lēmumā secināts, ka ģenēriskā meklēšanas datplūsma no Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapām, t. i., tās datplūsmas avots, kas tiek novirzīta no konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem, veido lielu daļu no datplūsmas uz šiem pakalpojumiem.
- (21) Lēmumā secināts arī, ka neviens cits no esošajiem alternatīvajiem datplūsmas avotiem, kas pašlaik ir pieejami konkurējošajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu sniedzējiem, tostarp datplūsma no *AdWords*, mobilajām lietotnēm un tiešā datplūsma, nespēj efektīvi aizstāt ģenērisko meklēšanas datplūsma no Google vispārējās meklēšanas rezultātu lapām.

Google rīcībai ir iespējamās konkurenci kropļojošas sekas

- (22) Lēmumā secināts, ka Google rīcība izraisa vairākas iespējamās sekas, kas var kropļot konkurenci.
- (23) Pirmkārt, Google rīcības dēļ pastāv iespēja, ka konkurējošie pirkumu salīdzināšanas pakalpojumi nespēj darboties, un tas var radīt augstākas maksas tirgotājiem, augstākas cenas patērētājiem un mazāk novitāšu.
- (24) Otrkārt, Google rīcības dēļ patērētājiem, visticamāk, samazinās iespējas piekļūt atbilstošākajiem pirkumu salīdzināšanas pakalpojumiem.
- (25) Treškārt, Google rīcībai varētu būt arī iespējamās konkurenci kropļojošas sekas, pat ja pirkumu salīdzināšanas pakalpojumi nav atsevišķs attiecīgais produktu tirgus, bet gan daļa no iespējama plašāka attiecīgā produktu tirgus, kurā ietilpst gan pirkumu salīdzināšanas pakalpojumi, gan tirgotāju platformas.

Objektīvs pamatojums vai efektivitāte

- (26) Lēmumā secināts, ka Google nav sniedzis pārbaudāmus pierādījumus, kas apstiprinātu, ka šāda tā rīcība bija nepieciešama, lai nodrošinātu efektivitāti, un ka nav citu, mazāk konkurenci kropļojošu alternatīvu, lai darbotos tikpat efektīvi. Google arī nav sniedzis argumentus vai pierādījumus, kas parādītu, ka ar šādu rīcību sasniegtā iespējamā efektivitāte atsver visas iespējamās negatīvās sekas attiecībā uz konkurenci un patērētāju labklājību skartajos tirgos.

Ietekme uz tirdzniecību

- (27) Lēmumā secināts, ka Google rīcība ir vērā ņemami ietekmējusi tirdzniecību starp dalībvalstīm un starp EEZ līgumslēdzējām pusēm.

Ilgums

- (28) Lēmumā secināts, ka visos attiecīgajos EEZ valstu tirgos pārkāpums ir izdarīts kopš pirmās dienas, kad Google konkrētajā tirgū sāka sniegt savu pirkumu salīdzināšanas pakalpojumu sev izdevīgā veidā, proti:

— kopš 2008. gada janvāra Vācijā un Apvienotajā Karalistē,

— kopš 2010. gada oktobra Francijā,

— kopš 2011. gada maija Itālijā, Nīderlandē un Spānijā,

— kopš 2013. gada februāra Čehijas Republikā, un

— kopš 2013. gada novembra Austrijā, Beļģijā, Dānijā, Norvēģijā, Polijā un Zviedrijā.

Tiesiskās aizsardzības līdzekļi

- (29) Lēmumā secināts, ka Google ir jāizbeidz šāda ļaunprātīga rīcība un jāatturas no jebkādas darbības vai rīcības, kurai varētu būt tāds pats vai līdzīgs mērķis vai sekas.
- (30) No šā lēmuma paziņošanas dienas Google 90 dienās ir jāisteno pasākumi, lai faktiski izbeigtu šo ļaunprātīgo rīcību.

4. NAUDAS SODS

- (31) *Alphabet Inc.* un *Google Inc.* par ļaunprātīgu rīcību piespriests naudas sods ir aprēķināts, pamatojoties uz norādījumiem, kas izklāstīti 2006. gada Pamatnostādnēs naudas soda aprēķināšanai, piemērojot Regulas (EK) Nr. 1/2003 23. panta 2. punkta a) apakšpunktu. Lēmumā secināts, ka *Alphabet Inc.* un *Google Inc.* piespriestā galīgā naudas soda summa ir EUR 2 424 495 000.
-

V
(Atzīnumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOMISIJA

2018. GADA UZAICINĀJUMS IESNIEGT PIEDĀVĀJUMUS

VIENAS DALĪBVALSTS PROGRAMMAS

Dotācijas tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1144/2014

(2018/C 9/09)

1. Priekšvēsture un šā uzaicinājuma nolūks

1.1. Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem

2014. gada 22. oktobrī Eiropas Parlaments un Padome pieņēma Regulu (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 3/2008⁽¹⁾. Šī regula ir papildināta ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/1829⁽²⁾, un tās piemērošanas noteikumi ir sniegti Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2015/1831⁽³⁾.

Informācijas un veicināšanas pasākumu vispārīgais mērķis ir uzlabot Savienības lauksaimniecības nozares konkurētspēju.

Informācijas un veicināšanas pasākumu konkrētie mērķi ir:

- a) palielināt informētību par Savienības lauksaimniecības produktu izcilību un augstajiem standartiem, ko Savienībā piemēro ražošanas metodēm;
- b) palielināt Savienības lauksaimniecības produktu un konkrētu pārtikas produktu konkurētspēju un patēriņu un veicināt to pazīstamību gan Savienībā, gan ārpus tās;
- c) palielināt Savienības kvalitātes shēmu atzīšanu un pazīstamību;
- d) palielināt Savienības lauksaimniecības produktu un dažu pārtikas produktu tirgus daļu, īpašu uzmanību pievēršot to trešo valstu tirgiem, kuriem ir vislielākais izaugsmes potenciāls;
- e) atjaunot normālus tirgus nosacījumus nopietnu tirgus traucējumu, patērētāju uzticības zaudēšanas vai citu specifisku problēmu gadījumā.

1.2. Komisijas 2018. gada darba programma

Komisijas 2018. gada darba programmā, kas pieņemta ar Īstenošanas lēmumu⁽⁴⁾ 2017. gada 15. novembrī, ir sniegtas ziņas par līdzfinansējuma piešķiršanu un prioritātēm attiecībā uz vienas dalībvalsts un daudzvalstu programmām iekšējā tirgū un trešās valstīs. Tā ir pieejama šādā vietnē:

http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/annual-work-programmes/2018/index_en.htm

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 22. oktobra Regula (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 3/2008 (OV L 317, 4.11.2014., 56. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2015. gada 23. aprīļa Deleģētā regula (ES) 2015/1829, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs (OV L 266, 13.10.2015., 3. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2015. gada 7. oktobra Īstenošanas regula (ES) 2015/1831, kurā noteikts, kā piemērojama Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs (OV L 266, 13.10.2015., 14. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2017. gada 15. novembra Īstenošanas lēmums par darba programmas 2018. gadam pieņemšanu informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, C(2017) 7475/2.

1.3. Patērētāju, veselības, lauksaimniecības un pārtikas izpildaģentūra

Eiropas Komisija ir uzticējusi Patērētāju, veselības, lauksaimniecības un pārtikas izpildaģentūrai (turpmāk – *Chafea*) vadīt noteiktas tādu informācijas un veicināšanas pasākumu daļas attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, tostarp paziņot par uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus un novērtēt pieteikumus uz vienas dalībvalsts programmām.

1.4. Šis uzaicinājums iesniegt piedāvājumus

Šis uzaicinājums iesniegt piedāvājumus attiecas uz vienas dalībvalsts programmu īstenošanu saskaņā ar 2018. gada darba programmas I pielikuma 1.2.1.1. punktu (1. tematiskās prioritātes pasākumus: vienas dalībvalsts programmas iekšējā tirgū) un 1.2.1.2. punktu (2. tematiskās prioritātes pasākumus: vienas dalībvalsts programmas trešās valstīs).

2. Mērķis(-i) – Tēmas – Prioritātes

2018. gada darba programmas I pielikuma 1.2.1.1. un 1.2.1.2. punktā ir noteiktas tematiskās prioritātes darbībām, kurām paredzēts līdzfinansējums ar šā uzaicinājuma starpniecību (sk. arī 6.2. punktu "Atbilstošās darbības"). Pieteikumiem, kas iesniegti, atbildot uz šo uzaicinājumu, ir jāatbilst kādai no 6 tēmām, kas sniegtas šajos gada darba programmas punktos, pretējā gadījumā šos pieteikumus neizskatīs finansējuma piešķiršanai. Iesniedzējas organizācijas drīkst iesniegt vairākus pieteikumus dažādiem projektiem, kas atbilst vienai prioritārajai tēmai. Iesniedzējas organizācijas drīkst iesniegt arī vairākus pieteikumus dažādiem projektiem, kas atbilst dažādām tematiskajām prioritātēm vai tēmām.

3. Grafiks

Iesniegšanas termiņš ir 2018. gada 12. aprīlis, plkst. 17.00 CET (pēc Centrāleiropas laika).

	Posmi/Termiņi	Datums un laiks vai orientējošais periods
a)	Uzaicinājuma iesniegt piedāvājumus publicēšana	12.1.2018.
b)	Ar IT nesaistītu jautājumu iesniegšanas termiņš	29.3.2018. 17:00 CET
c)	Termiņš, lai atbildētu uz jautājumiem, kas nav saistīti ar IT	5.4.2018. 17:00 CET
d)	Pieteikumu iesniegšanas termiņš	12.4.2018. 17:00 CET
e)	Novērtēšanas periods	2018. gada aprīlis–augusts
f)	Komisijas lēmums	2018. gada oktobris
g)	Informācija pieteikuma iesniedzējiem, ko sniedz dalībvalstis	2018. gada oktobris
h)	Dotāciju pielāgošanas fāze	2018. gada oktobris–2018. gada janvāris
i)	Dotāciju nolīguma parakstīšana ar dalībvalstīm un saņēmējiem	< 2018. gada janvāris
j)	Darbības sākšanas laiks	> 1.1.2019.

4. Pieejamais budžets

Kopējais iezīmētais budžets saskaņā ar šo uzaicinājumu iesniegto darbību līdzfinansēšanai ir 95 000 000 EUR. Orientējošās summas, kas pieejamas katrai tēmai, ir norādītas 6.2. punktā tabulā "Atbilstošās darbības".

Šīs summas pieejamība ir atkarīga no apropriāciju pieejamības, ja tā būs paredzētas ES vispārējā budžetā 2019. gadam, pēc tam, kad ES budžeta lēmējinstītūcija būs to pieņēmusi, un vai tās būs paredzētas provizorisksajās divpadsmitdaļās. Šīs summas pieejamība ir atkarīga arī no tā, vai būs pieejamas apropriācijas turpmākajiem 3 gadiem, ņemot vērā apropriāciju nediferencēto specifiku.

Komisijai ir tiesības neizdalīt visus pieejamos līdzekļus.

5. Pieņemamības prasības

Pieteikumi ir jāiesniedz ne vēlāk kā līdz 3. sadaļā norādītajam iesniegšanas termiņam.

Pieteikumi koordinātoram ir jāiesniedz tiešaistē ar dalībnieku portāla starpniecību (elektroniskā iesniegšanas sistēma ir pieejama: <https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>)

Ja minētās prasības netiks izpildītas, pieteikums tiks noraidīts.

Piedāvājumus drīkst iesniegt jebkurā no Eiropas Savienības oficiālajām valodām. Tomēr, gatavojot piedāvājumus, pieteikuma iesniedzējiem būtu jāņem vērā, ka dotāciju nolīgumus pārvaldīs dalībvalstis. Tādēļ pieteikuma iesniedzēji tiek mudināti iesniegt piedāvājumus valodā(-s), kas ir iesniedzošās(-o) organizācijas(-u) izcelsmes dalībvalsts valoda(-s), ja vien attiecīgā dalībvalsts nav norādījusi piekrišanu parakstīt dotāciju nolīgumu angļu valodā⁽¹⁾. Lai neatkarīgajiem ekspertiem, kas veic novērtējuma tehnisko pusi, atvieglotu piedāvājuma izskatīšanu, ja tas sagatavots kādā citā ES oficiālajā valodā, ir vēlams iesniegt piedāvājuma tehniskās daļas (B daļas) tulkojumu angļu valodā.

6. Atbilstības kritēriji

6.1. Atbilstošie pieteikuma iesniedzēji

Piedāvājumus vienas dalībvalsts programmām drīkst iesniegt tikai juridiskas personas vai arī subjekti, kas nav juridiskas personas saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem, ar nosacījumu, ka to pārstāvjiem ir tiesības uzņemties juridiskas saistības šo subjektu vārdā, kā arī sniegt garantijas Savienības finanšu interešu aizsardzībai, kas būtu vienādas ar juridisko personu sniegtajām garantijām, kā noteikts 131. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (Euratom, ES) Nr. 966/2012⁽²⁾ (turpmāk "Finanšu regula").

Konkrētāk, pieteikumus ir tiesīgas iesniegt šādas organizācijas un struktūras, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punktā:

- i) profesionālās vai starpnozaru profesionālās organizācijas, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstī un pārstāv attiecīgās dalībvalsts attiecīgo nozari vai nozares, un jo īpaši starpnozaru organizācijas, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013⁽³⁾ 157. pantā, un grupas, kas definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1151/2012⁽⁴⁾ 3. panta 2. punktā, ar noteikumu, ka tās pārstāv nosaukumu, kurš ir aizsargāts saskaņā ar pēdējo minēto regulu un uz kuru attiecas minētā programma;
- ii) ražotāju organizācijas vai ražotāju organizāciju apvienības, kuras minētas Regulas (ES) Nr. 1308/2013 152. un 156. pantā un kuras ir atzinusi kāda dalībvalsts; vai
- iii) lauksaimniecības un pārtikas nozares struktūras, kuru mērķis un darbība ir saistīta ar informācijas sniegšanu un lauksaimniecības produktu tirdzniecības veicināšanu un kurām attiecīgā dalībvalsts uzticējusi skaidri noteiktu sabiedrisko pakalpojumu sniedzēja pienākumu šajā jomā; minētajām struktūrām jābūt veikušām likumīgu uzņēmējdarbību attiecīgajā dalībvalstī vismaz divus gadus pirms datuma, kad publicēts uzaicinājums iesniegt piedāvājumus, kas minēts 8. panta 2. punktā.

Iepriekš minētās programmu iesniedzējas organizācijas var iesniegt piedāvājumus ar noteikumu, ka tās ir reprezentatīvas attiecīgās nozares vai produkta organizācijas, kas atbilst Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 1. panta 1. vai 2. punkta nosacījumiem, proti:

- i) uzskata, ka profesionālās vai starpnozaru profesionālās organizācijas, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstī, kā minēts attiecīgi Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta a) apakšpunktā, pārstāv nozari, uz kuru attiecas programma:
 - ja tā aptver vismaz 50 % no ražotāju skaita vai 50 % no pārdodamās produkcijas apjoma vai produkta(-u) vērtības tirgū vai attiecīgajā nozarē attiecīgajā dalībvalstī; vai
 - ja tā ir starpnozaru organizācija, kuru atzinusi dalībvalsts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 158. pantu vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1379/2013⁽⁵⁾ 16. pantu;

⁽¹⁾ Šī informācija ir pieejama <https://ec.europa.eu/chafea/agri/funding-opportunities/simple-and-multi-programmes>

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regula (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1379/2013 par zvejas un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1184/2006 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 104/2000 (OV L 354, 28.12.2013., 1. lpp.).

- ii) grupu, kas definēta Regulas (ES) Nr. 1151/2012 3. panta 2. punktā un minēta Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta a) apakšpunktā, uzskata par reprezentatīvu attiecībā uz nosaukumu, kas ir aizsargāts saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1151/2012 un uz kuru attiecas programma, ja tā pārstāv vismaz 50 % no pārdodamās produkcijas apjoma vai tā/to produkta(-u) vērtības tirgū, kura(-u) nosaukums ir aizsargāts;
- iii) ražotāju organizācijas vai ražotāju organizāciju apvienības, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta c) apakšpunktā, uzskata par reprezentatīvām attiecībā uz produktu(-iem) vai nozari, uz kuru attiecas programma, ja tās ir atzinusi dalībvalsts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 154. vai 156. pantu vai Regulas (ES) Nr. 1379/2013 14. pantu;
- iv) lauksaimniecības un pārtikas nozares struktūru, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta d) apakšpunktā, uzskata par reprezentatīvu attiecībā uz nozari(-ēm), uz kuru(-ām) attiecas programma, ja tās dalībnieku vidū ir minētā(-o) produkta(-u) vai nozares pārstāvji.

Atkāpjoties no iepriekš minētā i) un ii) punkta, zemākas robežvērtības var tikt akceptētas, ja programmas iesniedzēja organizācija iesniegtajā programmas priekšlikumā pierāda, ka pastāv īpaši apstākļi, tostarp pierādījumi par tirgus struktūru, kas attaisnotu programmas iesniedzējas organizācijas uzskatīšanu par reprezentatīvu attiecīgā(-o) produkta(-u) vai nozares pārstāvi.

Piedāvājumus drīkst iesniegt viena vai vairākas programmu iesniedzējas organizācijas, kurām visām ir jābūt no vienas un tās pašas ES dalībvalsts.

Atbilstoši ir tikai tie pieteikumi, ko iesnieguši subjekti, kuri veic uzņēmējdarbību ES dalībvalstīs.

Apvienotās Karalistes pieteikuma iesniedzējiem: lūdzu, ņemiet vērā, ka atbilstības kritēriju izpilde ir jānodrošina visā dotāciju saņemšanas laikā. Ja dotāciju saņemšanas periodā Apvienotā Karaliste izstāsies no ES, nenoslēdzot ar ES nolīgumu, kas nodrošina, ka Apvienotās Karalistes pieteikuma iesniedzēji arī turpmāk ir tiesīgi saņemt dotācijas, jūs vairs nesaņemsiet ES finansējumu (vienlaikus iespēju robežās turpinot piedalīties) vai arī jums nāksies atstāt projektu, pamatojoties uz dotācijas nolīguma 34.3. pantu.

Neatbilstoši subjekti: pieteikuma iesniedzēji, kas jau saņem Savienības finansējumu par tādiem pašiem informācijas un veicināšanas pasākumiem, kuri iekļauti viņu piedāvājumā(-os), nav tiesīgi saņemt Savienības finansējumu šo pasākumu īstenošanai saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1144/2014.

Lai novērtētu pieteikuma iesniedzēju atbilstību, ir jāiesniedz šādi apliecinājoši dokumenti:

- privāts uzņēmums: izraksts no valdības biļetena, statūtu kopija, izraksts no komercreģistra vai apvienību reģistra,
- valsts iestāde: valsts uzņēmuma dibināšanas rezolūcijas vai lēmuma kopija vai cits oficiāls dokuments, kas apliecina publisko tiesību subjekta dibināšanu,
- subjekti, kam nav juridiskas personas statusa: dokumenti, kas apliecina, ka to pārstāvis(-ji) var uzņemties juridiskās saistības to vārdā.

Turklāt visiem pieteikuma iesniedzējiem ir jāiesniedz attiecīgā dokumentācija, kas apliecina, ka pieteikuma iesniedzējs atbilst Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 1. pantā noteiktajiem pārstāvības kritērijiem.

6.2. Atbilstošie pasākumi un darbības

Piedāvājumiem ir jāatbilst Gada darba programmas II pielikumā uzskaitītajiem atbilstības kritērijiem, proti:

- a) piedāvājumā drīkst ietvert tikai Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. pantā uzskaitītos produktus un shēmas;
- b) piedāvājumā nodrošina, ka visi pasākumi tiek īstenoti ar īstenošanas struktūru starpniecību, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 13. pantā. Programmu iesniedzējai organizācijai jāatlasa par vienas dalībvalsts programmu īstenošanu atbildīgās struktūras, nodrošinot labāko cenas un kvalitātes attiecību un novēršot interešu konfliktu (sk. Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 2. pantu). Programmu iesniedzēja organizācija apņemas atlasīt par vienas dalībvalsts programmu īstenošanu atbildīgo struktūru, vēlākais, līdz dotāciju nolīguma parakstīšanai (sk. Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 10. pantu);

- c) ja programmu iesniedzēja organizācija piedāvā pati īstenot noteiktas piedāvājuma daļas, tā nodrošina, ka saviem spēkiem īstenojamo pasākumu izmaksas nepārsniedz parastās tirgus likmes;
- d) piedāvājumam ir jāatbilst Savienības tiesību normām par attiecīgajiem produktiem un to komercializāciju, jābūt ievērojama mēroga, ar Savienības dimensiju, un jāatbilst visiem pārējiem Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 3. panta 1. punkta noteikumiem;
- e) ja programmā ietvertais vēstījums attiecas uz informāciju par ietekmi uz veselību, piedāvājumiem ir jāatbilst Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 3. panta 2. punktā minētajiem noteikumiem;
- f) ja piedāvājumā ir piedāvāts minēt izcelsmi vai preču zīmi, tai ir jāatbilst Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 II nodaļā minētajiem noteikumiem.

Pieteikuma iesniedzējiem, kuru piedāvājuma mērķis ir Apvienotā Karaliste: lūdzu, ņemiet vērā, ka Apvienotās Karalistes izstāšanās no ES var novest pie izmaiņām programmu īstenošanā.

Lai novērtētu plānoto darbību atbilstību, ir jāsniedz šāda informācija:

- piedāvājumiem, kuri attiecas uz valsts kvalitātes shēmām, pievieno dokumentus vai atsauces uz publiski pieejamiem avotiem, kas apstiprina, ka kvalitātes shēmu ir atzinusi dalībvalsts,
- piedāvājumiem, kuru mērķis ir iekšējais tirgus un kuros ietvertais vēstījums attiecas uz pareiziem ēšanas paradumiem vai alkoholisko dzērienu atbildīgu patēriņu, apraksta, kā ierosinātā programma un tās vēstījums(-i) atbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem sabiedrības veselības jomā dalībvalstī, kurā programma tiks īstenota. Pamatojumā ietver atsauces vai dokumentus, kas apstiprina sniegto pamatojumu.

Turklāt piedāvājumam ir jāskaidro arī ar kādu no tematiskajām prioritātēm, kas uzskaitītas 2018. gada darba programmā attiecībā uz vienas dalībvalsts programmām. Turpmāk ir sniegts 2018. gada darba programmas izraksts, sīkāk norādot 6 tēmas, par kurām drīkst iesniegt pieteikumus. Tekstā ir raksturota tēma, attiecīgā plānotā summa, mērķi un gaidāmie rezultāti.

1. tematiskās prioritātes darbības: Vienas dalībvalsts programmas iekšējā tirgū

Tēmas	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
1. tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir palielināt Savienības kvalitātes shēmu atzīšanu un pazīstamību, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. panta 4. punkta a), b) un c) apakšpunktā	11 000 000 EUR	Mērķis ir palielināt Savienības kvalitātes shēmu atzīšanu un pazīstamību: a) kvalitātes shēmas: aizsargāts cilmes vietas nosaukums (ACVN), aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (AĢIN), garantēta tradicionālā īpatnība (GTĪ) un fakultatīvi kvalitātes noteikumi; b) bioloģisko produktu ražošana; c) Savienības tālākajiem reģioniem raksturīgu kvalitāšu lauksaimniecības produktu logotips. Informācijas un veicināšanas programmām, kuru mērķis ir Savienības kvalitātes shēmas, būtu jābūt galvenajai prioritātei iekšējā tirgū, jo šādas shēmas sniedz patērētājiem pārliecību par produktu vai izmantotā ražošanas procesa kvalitāti un raksturlielumiem, dod produktiem pievienoto vērtību un veicina to tirgus iespējas.

Tēmas	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
		Viens no gaidāmajiem rezultātiem ir panākt, ka Eiropas patērētāji labāk pazīst ar Savienības kvalitātes shēmām saistītos logotipus, zinot, ka saskaņā ar īpašo Eiropas patērētāju pētījumu (Nr. 440) tikai 20 % Eiropas patērētāju pazīst produktu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu (ACVN) logotipu, 17 % pazīst produktu ar aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi (AGIN) logotipu un 15 % pazīst produktu ar garantētām tradicionālām īpatnībām (GTĪ) logotipu (šīs ir galvenās Savienības kvalitātes shēmas). Turklāt tikai 23 % Eiropas patērētāju pazīst ES bioloģiskās lauksaimniecības logotipu. Vēlamā gala ietekme ir palielināt to Savienības lauksaimniecības produktu konkurētspēju un patēriņu, kas reģistrēti saskaņā ar Savienības kvalitātes shēmu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu.
2. tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir izcelt Savienības lauksaimniecības produktu ražošanas metožu specifiku un Eiropas lauksaimniecības un pārtikas produktu īpašības, kā arī kvalitātes shēmas, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. panta 4. punkta d) apakšpunktā	7 000 000 EUR	Mērķis ir izcelt vismaz vienu Savienības lauksaimniecības produktu ražošanas metožu specifisko iezīmi, jo īpaši saistībā ar pārtikas nekaitīgumu, izsekojamību, autentiskumu, marķēšanu, uzturvērtību un veselīgumu (tostarp pareiziem ēšanas paradumiem un atbilstīgu alkoholisko dzērienu atbilstīgu patēriņu), dzīvnieku labturību, vides aizsardzību un ilgtspēju, un lauksaimniecības un pārtikas produktu īpašības, jo īpaši saistībā ar to kvalitāti, garšu, daudzveidību vai tradīcijām. Vēlamā galīgā ietekme ir panākt, ka Eiropas patērētāji labāk apzinās Savienības lauksaimniecības produktu izcilību, un veicināt Savienības lauksaimniecības produktu konkurētspēju un patēriņu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu.
3. tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir izcelt aitas/kazas gaļas ražošanas ilgtspējīgo aspektu (*)	2 000 000 EUR	Aitas/kazas gaļas nozare ir ļoti trausla nozare: aitas/kazas gaļas patēriņš krīt un ir pakļauts ļoti spēcīgi konkurencei lētāka importa izteiksmē. Mērķis ir izcelt aitas/kazas gaļas nozares ilgtspējīgo aspektu, jo šī nozare ir ekstenzivākā lopkopības sistēma, kas spēlē būtisku lomu dabas aizsardzībā un bioloģiskās daudzveidības saglabāšanā. Mazo atgremotāju ganāmpulki ES ganās apmēram 80 % apgabalā, kuros ir nelabvēlīgi dabas apstākļi, un spēlē aktīvu lomu lauku populācijas saglabāšanā un zālāju un ganību uzturēšanā. Ar pasākumiem izceļ ražošanas vides ilgtspēju, uzsverot tās labvēlīgo ietekmi uz klimata politiku un vidi.

Tēmas	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
		Pasākumi var, piemēram, būt vērsti uz to, kā veicināmais(-ie) produkts(-i) un tā/to ražošanas metode(-es) sekmē klimata pārmaiņu mazināšanu (piemēram, siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšana) un/vai pielāgošanos tām, bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu (piemēram, ainava, ģenētiskie resursi), ūdens resursu ilgtspējīgu apsaimniekošanu (piemēram, ūdens izmantošanas efektivitāte, barības vielu vai pesticīdu slodzes mazināšana), augsnes ilgtspējīgu pārvaldību (piemēram, erozijas kontrole, barības vielu balance, paskābināšanās un sasāļošanās novēršana). Tie var arī izcelt ekstensīvas aitu/gaļas audzēšanas aktīvo lomu lauku populācijas saglabāšanā un zālāju un/vai vasaras ganību uzturēšanā. Vēlamā galīgā ietekme ir panākt, ka patērētāji labāk apzinās Savienības lauksaimniecības produktu izcilību, un veicināt attiecīgo Savienības lauksaimniecības pārtikas produktu konkurētspēju un patēriņu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu.

(*) Ar aitas/kazas gaļu saistītus piedāvājumus var iesniegt arī par C un D tēmu. Lai izvairītos no pārklāšanās, saskaņā ar C tēmu piedāvāto aitas/kazas gaļas programmu vēstījumam ir jāatšķiras no programmu par aitas/kazas gaļas ražošanas ilgtspējīgo aspektu vēstījuma (izņemot gadījumus, kad aitas/kazas gaļa ir saistīta ar citu(-iem) produktu(-iem)).

2. tematiskās prioritātes darbības: Vienas dalībvalsts programmas trešās valstīs

Lai iegūtu papildinformāciju, pieteikuma iesniedzēji var skatīt darba programmas 1. pielikuma 1.2.1.2. punktu.

Tēmas	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
4. tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķa grupā ir viena vai vairākas no šīm valstīm: Ķīna (ieskaitot Honkongu un Makao), Japāna, Dienvidkoreja, Taivāna, Dienvidaustrumāzijas valstis vai Dienvidāzija (*)	26 250 000 EUR	Informācijas un veicināšanas programmas ir vērstas uz vienu vai vairākām attiecīgajā tēmā norādītajām valstīm. Šo programmu mērķi saskan ar Regulas (ES) Nr. 1144/2014 2. un 3. pantā noteiktajiem vispārīgajiem un konkrētajiem mērķiem.
5. tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķa grupā ir viena vai vairākas no šīm valstīm: Kanāda, ASV, Meksika vai Kolumbija	22 500 000 EUR	Gaidāmā galīgā ietekme ir veicināt Savienības lauksaimniecības produktu konkurētspēju un patēriņu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu šajās mērķa valstīs.
6. tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķa grupā ir citas ģeogrāfiskās zonas	26 250 000 EUR	

(*) Reģionu sastāva veidošanā ir ievērota ANO valstu un reģionu klasifikācija. Plašāka informācija par ģeogrāfisko zonu sastāvā iekļautajām valstīm ir pieejama: <http://unstats.un.org/unsd/methods/m49/m49regin.htm>

Gadījumā, ja programmu iesniedzēja organizācija vēlas iekļaut mērķa grupā vairākus prioritāros trešo valstu reģionus, tai iesniedz vai nu vairākus pieteikumus (katrai tēmai savs pieteikums), vai arī piesakās tēmā "Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķa grupā ir citas ģeogrāfiskās zonas". Šī tēma attiecas uz ģeogrāfiskajām zonām, kas nav uzskaitītas 4.–5. tēmā, bet tā var attiekties arī uz vairāku 4. un 5. tēmā uzskaitīto prioritāro reģionu kombināciju.

Atbilstošo darbību veidi

Saskaņā ar šo uzaicinājumu atbilstošas veicināšanas un informācijas sniegšanas darbības var būt konkrēti šādas darbības:

1. Projektu vadība
2. Sabiedriskās attiecības
 - Sabiedrisko attiecību darbības
 - Preses pasākumi
3. Vietne, sociālie plašsaziņas līdzekļi
 - Vietnes izveidošana, atjaunināšana, uzturēšana
 - Sociālie plašsaziņas līdzekļi (konta izveidošana, regulāri ieraksti)
 - Cits (mobilās lietotnes, e-mācību platformas, vebināri utt.)
4. Reklāma
 - Iespieddarbi
 - TV
 - Radio
 - Tiešsaistē
 - Brīvā dabā
 - Kino
5. Saziņas rīki
 - Preses izdevumi, plašsaziņas līdzekļu komplekti, reklāmas preces
 - Reklāmas video
6. Notikumi
 - Stendi tirdzniecības izstādēs
 - Semināri, darbsemināri, B2B sanāksmes, tirdzniecības/ēdiena gatavošanas apmācība, darbības skolās
 - Restorānu nedēļas
 - Pasākumu sponsorēšana
 - Studiju braucieni uz Eiropu
7. Tirdzniecības punktu (POS) veicināšana
 - Degustācijas dienas
 - Citi: mazumtirgotāju publikāciju veicināšana, POS reklamēšana

Degustācijas un paraugu dalīšana nav atļauta kampaņās par alkoholisko dzērienu atbildīgu patēriņu, kuras īsteno iekšējā tirgū, tomēr šīs darbības ir pieņemamas, ja ar tām papildina un atbalsta informācijas pasākumus par kvalitātes shēmām un bioloģisko produktu ražošanu.

Īstenošanas periods

Līdzfinansēšanas darbību (informācijas/veicināšanas programmas) īsteno vismaz vienu gadu, bet ne vairāk par trim gadiem.

Piedāvājumā norāda darbības ilgumu.

7. Izslēgšanas kritēriji ⁽¹⁾

7.1. Izslēgšana no dalības

Pieteikuma iesniedzēji tiks izslēgti no dalības šā uzaicinājuma iesniegt piedāvājumus procedūrā, ja viņi ir kādā no šīm izslēgšanas situācijām:

- a) ekonomikas dalībnieks ir bankrotējis vai tam tiek piemērota maksātnespējas vai likvidācijas procedūra, ja tā aktīvus pārvalda likvidators vai tiesa, ja tam ir mierizlīgums ar kreditoriem, ja tā darījumdarbība ir pārtraukta vai, ja tas ir nonācis citā analogiskā situācijā, kas izriet no līdzīgas procedūras, kura paredzēta valsts normatīvajos aktos;
- b) ar galīgo spriedumu vai galīgo administratīvo lēmumu ir atzīts, ka ekonomikas dalībnieks nav izpildījis savus pienākumus, kas attiecas uz nodokļu maksājumiem vai sociālā nodrošinājuma iemaksām saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā šis dalībnieks veic uzņēmējdarbību vai kurā atrodas līgumslēdzēja iestāde, vai līguma izpildes valsts tiesību aktu noteikumiem;
- c) ar galīgo spriedumu vai galīgo administratīvo lēmumu ir atzīts, ka ekonomikas dalībnieks ir vainīgs smagā pārkāpumā saistībā ar profesionālo rīcību, pārkāpjot piemērojamos normatīvos aktus vai tādus ētikas standartus, ko piemēro profesijā, kurā darbojas attiecīgais ekonomikas dalībnieks, vai iesaistoties prettiesiskā rīcībā, kurai ir ietekme uz tā profesionālo uzticamību, ja šāda rīcība liecina par ļaunprātīgu nodomu vai rupju neuzmanību, it īpaši kādā no šīm:
 - i) tādas informācijas sagrozīšana krāpnieciskos nolūkos vai nolaidības rezultātā, kas jāsniedz, lai pārbaudītu, vai nepastāv iemesli izslēgšanai un vai ir izpildīti atlases kritēriji, vai kas jāsniedz, pildot līgumu;
 - ii) līguma slēgšana ar citiem ekonomikas dalībniekiem nolūkā izkropļot konkurenci;
 - iii) intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpšana;
 - iv) mēģinājums iepirkuma procedūras laikā ietekmēt līgumslēdzējas iestādes lēmumu pieņemšanas procesu;
 - v) mēģinājums iegūt konfidenciālu informāciju, kas tam varētu sniegt nepamatotas priekšrocības iepirkuma procedūrā;
- d) ar galīgo spriedumu ir atzīts, ka ekonomikas dalībnieks ir vainīgs kādā no šādām rīcībām:
 - i) krāpšana 1. panta nozīmē Konvencijā par Eiropas Kopienas finanšu interešu aizsardzību, kas izstrādāta ar Padomes 1995. gada 26. jūlija Aktu ⁽²⁾;
 - ii) korupcija, kā definēts 3. pantā Konvencijā par cīņu pret korupciju, kurā iesaistītas Eiropas Kopienas amatpersonas vai Eiropas Savienības dalībvalstu amatpersonas, kas izstrādāta ar Padomes 1997. gada 26. maija Aktu ⁽³⁾, un Padomes Pamatlēmuma 2003/568/TI ⁽⁴⁾ 2. panta 1. punktā, kā arī korupcija, kā definēts tās valsts tiesību aktos, kurā atrodas līgumslēdzēja iestāde vai kurā ekonomikas dalībnieks veic uzņēmējdarbību, vai līguma izpildes valsts tiesību aktu noteikumos;
 - iii) līdzdalība noziedzīgā organizācijā, kā definēts Padomes Pamatlēmuma 2008/841/TI ⁽⁵⁾ 2. pantā;
 - iv) nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2005/60/EK ⁽⁶⁾ 1. pantā;

⁽¹⁾ Finanšu regulas 106. panta 1. un 2. punkts, 107. un 108. pants un attiecīgie tās piemērošanas noteikumi, kas pieņemti ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 un Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 1268/2012 (OV L 362, 31.12.2012., 1. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti attiecīgi ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2015/1929 (OV L 286, 30.10.2015., 1. lpp.) un Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/7555 (OJ L 342, 29.12.2015., 7. lpp.).

⁽²⁾ OV C 316, 27.11.1995., 48. lpp.

⁽³⁾ OV C 195, 25.6.1997., 1. lpp.

⁽⁴⁾ Padomes Pamatlēmums 2003/568/TI (2003. gada 22. jūlijs) par korupcijas apkarošanu privātajā sektorā (OV L 192, 31.7.2003., 54. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Pamatlēmums 2008/841/TI (2008. gada 24. oktobris) par cīņu pret organizēto noziedzību (OV L 300, 11.11.2008., 42. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/60/EK (2005. gada 26. oktobris) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai (OV L 309, 25.11.2005., 15. lpp.).

- v) teroristiski nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar terorismu, kā definēts attiecīgi Padomes Pamatlēmuma 2002/475/TI ⁽¹⁾ 1. un 3. pantā, vai kūdīšana, atbalstīšana, līdzdalība vai mēģinājums izdarīt šādus nodarījumus, kā minēts minētā lēmuma 4. pantā;
- vi) bērnu darbs vai citi cilvēku tirdzniecības veidi, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/36/ES ⁽²⁾ 2. pantā;
- e) ekonomikas dalībnieks ir pieļāvis būtiskus trūkumus saistībā ar būtisku prasību ievērošanu, pildot no budžeta finansētu līgumu, kuri ir noveduši pie šāda līguma priekšlaicīgas izbeigšanas vai līgumsodu vai citu līgumā noteiktu sankciju piemērošanas vai kuri ir atklāti kredītrikotāja, OLAF vai Revīzijas palātas veiktās pārbaudēs, revīzijās vai izmeklēšanās;
- f) ar galīgo spriedumu vai galīgo administratīvo lēmumu ir atzīts, ka ekonomikas dalībnieks ir izdarījis pārkāpumu Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 ⁽³⁾ 1. panta 2. punkta nozīmē.

7.2. Izslēgšana no tiesībām saņemt atbalstu

Pieteikuma iesniedzēji tiks izslēgti no tiesībām saņemt līdzfinansējumu, ja atbalsta piešķiršanas procedūrā tie ir kādā no situācijām, kas aprakstītas Finanšu regulas 107. pantā:

- a) atrodas izslēgšanas situācijā, kas noteikta saskaņā ar Finanšu regulas 106. pantu;
- b) informāciju, kas prasīta kā nosacījums dalībai procedūrā, ir snieguši sagrozītā veidā vai nav iesnieguši šo informāciju atbalsta piešķiršanas procedūrā.

Lai apliecinātu atbilstību izslēgšanas kritērijiem, koordinatoram, iesniedzot savu pieteikumu tiešsaistē, ir jāiezīmē attiecīgā aile. Visiem saņēmējiem (ja dotāciju piešķir vairākiem saņēmējiem), kas atlasīti līdzfinansējuma saņemšanai, ir jāparaksta apliecinājums ar godavārdu, ka viņi neatrodas Finanšu regulas 106. panta 1. un 2. punktā, 107. un 108. pantā norādītajās situācijās. Pieteikuma iesniedzējiem ir jāseko dalībnieku portālā sniegtajiem norādījumiem.

8. Atlases kritēriji

8.1. Finansiālā spēja

Pieteikuma iesniedzējiem jābūt stabiliem un pietiekamiem finansējuma avotiem, lai nodrošinātu savu darbību visā projekta darbības īstenošanas laikā, un tiem jāpiedalās projekta finansēšanā.

Visu pieteikuma iesniedzēju finansiālā spēja tiks novērtēta saskaņā ar Finanšu regulas prasībām. Novērtēšana netiek veikta, ja:

- pieteikuma iesniedzēja prasītais ES ieguldījums ir $\leq 60\,000$ EUR,
- pieteikuma iesniedzējs ir publisko tiesību subjekts.

Lai novērtētu finansiālo spēju, tiešsaistes pieteikumam ir jāpievieno šādi apliecinājoši dokumenti:

- gada pārskats (arī balance un peļņas un zaudējumu aprēķins) par pēdējo finanšu gadu, par kuru ir noslēgti konti (jaunizveidotiem subjektiem pārskata vietā iesniedz uzņēmējdarbības plānu),
- aizpildīta Finansiālās noturības veidlapa, kurā apkopoti nepieciešamie dati no gada pārskata un kura atvieglo pieteikuma iesniedzēja finansiālās spējas novērtēšanu.

Koordinatoram vai citam saņēmējam, kas pieprasa ES līdzfinansējumu $\geq 750\,000$ EUR (katram saņēmējam piemērojams sliekšnis), papildus ir jāiesniedz:

- revīzijas ziņojums, ko sagatavojis apstiprināts ārējais revidents, kurš apliecina kontu pieejamību par pēdējo finanšu gadu. Šo noteikumu nepiemēro publisko tiesību subjektiem.

⁽¹⁾ Padomes Pamatlēmums 2002/475/TI (2002. gada 13. jūnijs) par terorisma apkarošanu (OV L 164, 22.6.2002., 3. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/36/ES (2011. gada 5. aprīlis) par cilvēku tirdzniecības novēršanu un apkarošanu un cietušo aizsardzību, un ar kuru aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2002/629/TI (OV L 101, 15.4.2011., 1. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

8.2. Rīcības spēja

Pieteikuma iesniedzējiem ir jābūt profesionālai kompetencei un kvalifikācijai, kas nepieciešama programmas izpildei.

Pieteikuma iesniedzēji apliecina, ka vismaz viena fiziska persona, kurai ar pieteikuma iesniedzēju ir noslēgts darba līgums vai kurai uzticēts īstenot pasākumu, pamatojoties uz līdzvērtīgu iecelšanas aktu, norīkojumu pret samaksu vai cita veida tiešiem līgumiem (piemēram, par pakalpojumu sniegšanu), tiks iecelta par projekta vadītāju. Projekta vadītājam jābūt vismaz trīs gadu pieredzei projektu vadībā. Lai to apliecinātu, pielikumā "Papildinformācija" ir jāsniedz šāda informācija:

- dzīves apraksts (kvalifikācija un profesionālā pieredze) pieteikuma iesniedzēja personālam, kas galvenokārt atbild par piedāvātās darbības vadību un īstenošanu, izmantojot *Europass* paraugu ⁽¹⁾,
- ierosinātā projekta vadītāja apliecinājums, ka viņš/viņa būs pieejams(-a) visu ierosinātās darbības laiku.

Ja programmu iesniedzējas organizācijas piedāvā īstenot noteiktas piedāvājuma daļas, ir jāsniedz apliecinājums, ka tām ir vismaz trīs gadu pieredze informācijas un veicināšanas pasākumu īstenošanā. Lai to apliecinātu, pielikumā "Papildinformācija" ir jāsniedz šāda informācija:

- programmu iesniedzējas organizācijas(-u) darbības pārskats vai veikto darbību apraksts saistībā ar tām darbībām, kas atbilst līdzfinansējuma piešķiršanas nosacījumiem, kā noteikts (iepriekš) 6. punktā.

9. Piešķiršanas kritēriji

Pieteikuma B daļu izmanto, lai novērtētu piedāvājuma atbilstību piešķiršanas kritērijiem.

Pieteikumos jāierosina efektīva vadības struktūra un jāsniedz skaidrs un precīzs stratēģijas un gaidāmo rezultātu apraksts.

Katra piedāvājuma saturu novērtēs pēc šādiem kritērijiem un apakškritērijiem:

Kritēriji	Maksimālais punktu skaits	Sliekšnis
1. Savienības dimensija	20	14
2. Tehniskā piedāvājuma kvalitāte	40	24
3. Projekta vadības kvalitāte	10	6
4. Budžeta un izmaksu efektivitāte	30	18
KOPĀ	100	62

Piedāvājumi, kas nesasniedz norādītās kopējā un/vai atsevišķa sliekšņa vērtības, tiek noraidīti.

Lai novērtētu katru galveno piešķiršanas kritēriju, novērtējumā ņem vērā šādus apakškritērijus.

1. Savienības dimensija:

- a) ierosināto informācijas un veicināšanas pasākumu saistība ar Regulas (ES) Nr. 1144/2014 2. pantā minētajiem vispārīgajiem un konkrētajiem mērķiem, šīs regulas 3. pantā minētajiem mērķiem, kā arī prioritātēm, mērķiem un gaidāmajiem rezultātiem, kas paziņoti atbilstoši attiecīgajai tematiskajai prioritātei;
- b) kampaņas Savienības vēstījums;
- c) projekta ietekme Savienības līmenī.

2. Tehniskā piedāvājuma kvalitāte:

- a) tirgus analīzes kvalitāte un atbilstība;
- b) programmas stratēģijas, mērķu un galveno vēstījumu saskaņotība;
- c) atbilstoša darbību izvēle, ņemot vērā mērķus un programmas stratēģiju, piemērots komunikācijas metožu kopums, sinerģija starp darbībām;

⁽¹⁾ Paraugs pieejams šādā adresē: <http://europass.cedefop.europa.eu/>

- d) kodolīgs darbību un nodevumu apraksts;
 - e) ierosināto novērtēšanas metožu un rādītāju kvalitāte.
3. Projekta vadības kvalitāte:
- a) projekta organizācija un vadības struktūra;
 - b) kvalitātes kontroles mehānismi un riska pārvaldība.
4. Budžeta un izmaksu efektivitāte:
- a) ieguldījumu kopējā apjoma pamatojums;
 - b) atbilstošs budžeta piešķirums attiecībā pret mērķiem un darbību tvērumu;
 - c) aprēķināto izmaksu precīzs apraksts un budžeta precizitāte;
 - d) aprēķināto izmaksu atbilstība nodevumiem;
 - e) projekta koordinācijas un programmas iesniedzējas organizācijas īstenoto darbību reālistiska izmaksu aplēse, ieskaitot persondienu skaitu un likmi.

Pēc novērtēšanas visus atbilstošos piedāvājumus sarindo pēc kopējā piešķirto punktu skaita.

Līdzfinansējumu piešķir piedāvājumiem ar augstāko punktu skaitu līdz pieejamā budžeta apjomam.

Katrai no šā uzaicinājuma 6.2. punktā uzskaitītajām prioritārajām tēmām izveido atsevišķu sarakstu, kas kārtots pēc piešķirto punktu skaita.

Ja divi (vai vairāki) piedāvājumi tai pašā sarindotajā sarakstā ir saņēmuši vienādu punktu skaitu, sarakstā prioritizē piedāvājumu(-us), kurš(-i) ļauj dažādot produktus vai mērķa tirgus. Tas nozīmē, ka no diviem vienādi novērtētiem piedāvājumiem Komisija vispirms izvēlas to, kura saturs (pirmkārt, produktu ziņā, otrkārt, mērķa tirgu ziņā) vēl nav pārstāvēts sarindotajā sarakstā. Ja šo kritēriju nevar piemērot, Komisija vispirms izvēlas programmu, kas atsevišķo piešķiršanas kritēriju novērtējumā ir saņēmusi lielāko punktu skaitu. Tā vispirms salīdzina punktu skaitu kritērijā "Savienības dimensija", tad kritērijā "Tehniskā piedāvājuma kvalitāte" un visbeidzot kritērijā "Budžeta un izmaksu efektivitāte".

Ja konkrētai tēmai sarindotajā sarakstā nav pietiekami daudz priekšlikumu, lai izsmeltu visu paredzēto summu, atlikušo summu var piešķirt citām tēmām saskaņā ar šādiem kritērijiem:

- a) trīs tēmām par iekšējo tirgu paredzētās summas kopējo atlikumu piešķir projektiem, kuri vērsti uz iekšējo tirgu un ir saņēmuši augstāko kvalitātes novērtējumu, neatkarīgi no tēmas, uz kuru tie ir iesniegti;
- b) to pašu pieeju izmanto priekšlikumiem, kas vērsti uz trešām valstīm (4.–6. tēma);
- c) ja paredzētā summa vēl aizvien nav izsmelta, atlikušās summas gan iekšējam tirgum, gan trešām valstīm apvieno un piešķir projektiem, kuri saņēmuši augstāko kvalitātes novērtējumu neatkarīgi no prioritātes un tēmas, uz kuru tie ir iesniegti.

Sarindotā saraksta kārtību ievēro precīzi.

10. Juridiskās saistības

Pēc novērtēšanas piedāvājumus, kuri ieteikti finansēšanai, *Chafea* iekļauj sarakstā, sarindojot pēc kopējā piešķirto punktu skaita.

Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1144/2014 11. panta 2. punktu Eiropas Komisija pieņem īstenošanas aktu, nosakot atlasītās vienas dalībvalsts programmas, tajās veicamās izmaiņas un attiecīgo budžetu (atbalsta piešķiršanas lēmumu).

Komisijas lēmumā tiks uzskaitītas atlasītās programmas, kurām apstiprināts Savienības finansiālais ieguldījums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1144/2014 15. pantu. Šis lēmums tiks adresēts kompetentajām dalībvalstīm. Attiecīgās dalībvalstis atbild par vienas dalībvalsts programmu pareizu īstenošanu un par attiecīgajiem maksājumiem.

Tiklīdz Komisija ir pieņēmusi šo īstenošanas aktu, tā nosūta atlasīto programmu kopijas attiecīgajām dalībvalstīm. Dalībvalstis nekavējoties informē attiecīgās programmu iesniedzējas organizācijas par to, vai to pieteikumi ir vai nav apstiprināti.

Dalībvalstis noslēdz dotāciju nolīgumus ar atlasītajām programmu iesniedzējām organizācijām par programmu īstenošanu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 10. pantā noteiktajām prasībām. Dotāciju nolīgumos īpaši sīki norāda finansējuma nosacījumus un apmēru, kā arī pušu pienākumus.

11. Finanšu noteikumi

11.1. Vispārīgi principi, kas attiecas uz dotācijām

a) Nekumulatīvs piešķirums

Pasākumam var piešķirt tikai vienu dotāciju no ES budžeta.

Vienas un tās pašas izmaksas nekādā gadījumā nevar no Savienības budžeta finansēt divreiz.

Pieteikuma iesniedzēji norāda tā Savienības finansējuma avotus un summas, kas saņemts vai pieprasīts tai pašai darbībai vai darbības daļai, vai tās funkcionēšanai (darbības dotācijas), kā arī visu citu finansējumu, kas saņemts vai pieprasīts tai pašai darbībai.

b) Atpakaļejoša spēka aizliegums

Dotācijas nevar piešķirt ar atpakaļejošu spēku par jau pabeigtām darbībām.

c) Līdzfinansējuma princips

Līdzfinansējums nozīmē, ka resursi, kas nepieciešami pasākuma īstenošanai, netiek pilnībā nodrošināti ar ES dotāciju.

Atlikušos izdevumus sedz vienīgi programmas iesniedzēja organizācija.

Iemaksas, ko saņēmējam piešķir tā dalībnieki un kas ir īpaši paredzētas pasākuma attiecināmo izmaksu segšanai, ir atļautas un tiek uzskatītas par ieņēmumiem.

11.2. Līdzsvarots budžets

Plānotais darbības budžets ir jānorāda pieteikuma veidlapas A daļā. Tā ieņēmumiem un izdevumiem ir jābūt līdzsvarā.

Budžets jāstastāda *euro*.

Pieteikuma iesniedzēji, kas paredz, ka izmaksas neradīsies *euro*, tiek aicināti izmantot valūtas maiņas kursu, kas publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī:

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

11.3. Īstenošanas līgumi/apakšuzņēmuma līgumi

Ja pasākuma īstenošanai nepieciešams piešķirt publiskā iepirkuma līguma (īstenošanas līguma) slēgšanas tiesības, saņēmējam tās jāpiešķir piedāvājumam ar labāko cenas un vērtības attiecību vai (attiecīgi) piedāvājumam ar zemākās cenas piedāvājumu, nepieļaujot interešu konfliktu⁽¹⁾.

No saņēmēja sagaida skaidru konkursa procedūras dokumentāciju un dokumentu saglabāšanu revīzijas vajadzībai.

Ja iesniedzēja organizācija ir publisko tiesību subjekts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/24/ES⁽²⁾ 2. panta 1. punkta 4) apakšpunkta nozīmē, tai apakšuzņēmēji ir jāizraugās saskaņā ar valsts tiesību aktiem, ar kuriem tiek transponēta šī direktīva.

Apakšlīgumu slēgšanai, t. i., konkrētu uzdevumu vai darbību, kas veido pasākuma daļu, kā aprakstīts piedāvājumā, nodošanai ārējiem pakalpojumu sniedzējiem, ir jāatbilst nosacījumiem, kas piemērojami visiem īstenošanas līgumiem (kā minēts iepriekš), un šādiem papildu nosacījumiem:

- apakšlīgumu slēgšanai jābūt pamatotai, ņemot vērā pasākuma veidu un tā īstenošanai nepieciešamo,
- attiecībā uz pasākumu galvenajiem uzdevumiem (t. i., pasākuma tehniskā un finansiālā koordinēšana un stratēģijas vadība) nevar slēgt apakšlīgumus, un šos uzdevumus nevar deleģēt,

⁽¹⁾ Instrukcijas par konkursa procedūru skatīt šādā tīmekļa vietnē:

https://ec.europa.eu/chafea/agri/sites/chafea/files/agri-2016-61788-00-00_en.pdf

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV L 94, 28.3.2014., 65. lpp.).

- apakšlīgumu slēgšanas aprēķinātās izmaksas ir skaidri jānorāda piedāvājuma tehniskajā un finansiālajā daļā,
- par apakšlīgumu izmantošanu, ja tā nav paredzēta darbības aprakstā, saņēmējs paziņo, un dalībvalsts apstiprina. Dalībvalsts drīkst piešķirt apstiprinājumu:
 - i) pirms apakšlīgumu slēgšanas, ja saņēmēji pieprasa grozījumus;
 - ii) pēc apakšlīgumu slēgšanas, ja apakšlīgumu slēgšana:
 - ir īpaši pamatota vidusposma vai gala tehniskajā ziņojumā un
 - tā nerada izmaiņas dotāciju nolīgumā, kas varētu apšaubīt lēmumu par dotācijas piešķiršanu vai būtu pretrunā ar vienlīdzīgu attieksmi pret pieteikuma iesniedzējiem;
- saņēmēji nodrošina, ka konkrētus nosacījumus, ko piemēro saņēmējiem un kas uzskaitīti dotācijas nolīgumā (piem., publicitāte, konfidencialitāte utt.), piemēro arī apakšuzņēmējiem.

Apakšlīgumu slēgšana ar subjektiem, kam ir strukturāla saikne ar saņēmēju

Apakšlīgumu var noslēgt arī ar subjektiem, kam ir strukturāla saikne ar saņēmēju, bet tikai tad, ja cena ir faktisko subjektam radušos izmaksu robežās (t. i., bez peļņas normas).

Šādiem subjektiem īstenojamie uzdevumi ir skaidri jānorāda piedāvājuma tehniskajā daļā.

11.4. *Finansējuma veidi, attiecināmās un neattiecināmās izmaksas*

Līdzfinansējums izpaužas kā faktiski radušos attiecināmo izmaksu noteiktas proporcionālās daļas atmaksa; līdzfinansējumā tiks ietverta arī vienota likme, sedzot ar pasākuma īstenošanu saistītās netiešās izmaksas (kas ir 4 % no attiecināmiem personāla izdevumiem) ⁽¹⁾.

Maksimālā pieprasītā summa

ES dotācijai ir noteikts ierobežojums, nepārsniedzot šādu maksimālo līdzfinansējuma likmi:

- vienas dalībvalsts programmām iekšējā tirgū: 70 % no attiecināmajām izmaksām,
- vienas dalībvalsts programmām trešās valstīs: 80 % no attiecināmajām izmaksām,
- attiecībā uz vienas dalībvalsts programmām, ko īsteno dalībvalstī dibināts saņēmējs iekšējā tirgū, kas saņem finansiālu atbalstu 2014. gada 1. janvārī vai pēc tam saskaņā ar LESD ⁽²⁾ 136. un 143. pantu: 75 % no programmas attiecināmajām izmaksām,
- attiecībā uz vienas dalībvalsts programmām, ko trešās valstīs īsteno dalībvalstī dibināts saņēmējs, kas saņem finansiālu atbalstu 2014. gada 1. janvārī vai pēc tam saskaņā ar LESD 136. un 143. pantu: 85 % no programmas attiecināmajām izmaksām.

Abas pēdējās minētās procentuālās likmes attiecas tikai uz tām programmām, par ko Komisija ir lēmusi pirms datuma, no kura attiecīgā dalībvalsts vairs nesaņem šādu finansiālo atbalstu.

Tādējādi daļa no kopējām attiecināmajām izmaksām, kura iekļauta budžeta aplēsē, jāfinansē no avotiem, kas nav ES dotācija (līdzfinansēšanas princips).

Attiecināmās izmaksas

Attiecināmās izmaksas ir tās izmaksas, kas dotācijas saņēmējam ir faktiski radušās un atbilst visiem kritērijiem, kuri norādīti dotāciju nolīguma parauga 6.1. un 6.2. pantā un Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 4. pantā.

Neattiecināmās izmaksas

Neattiecināmās izmaksas ir izmaksas, kas neatbilst Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 4. panta nosacījumiem. Tās ir uzskaitītas dotāciju nolīguma parauga 6.4. pantā.

⁽¹⁾ Pieteikuma iesniedzējiem ir jāņem vērā, ka gadījumā, ja viņi saņem darbības dotāciju, netiešās izmaksas nav attiecināmas.

⁽²⁾ Šā uzaicinājuma publicēšanas dienā: Grieķija.

Dotācijas galīgās summas aprēķināšana

Dotācijas galīgo summu aprēķina pēc programmas pabeigšanas, pēc maksājuma pieprasījuma apstiprināšanas.

“Dotācijas galīgā summa” ir atkarīga no tā, kādā mērā programma ir faktiski īstenota saskaņā ar Nolīguma noteikumiem.

Kad ir veikta atlikuma samaksa, šo summu dalībvalsts aprēķina saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 15. pantu.

11.5. Maksāšanas kārtība

Programmu iesniedzēja organizācija var iesniegt pieteikumu attiecīgajai dalībvalstij avansa maksājuma saņemšanai saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 13. pantu.

Pieteikumus uz Savienības finansiālā ieguldījuma starpmaksājumu programmu iesniedzēja organizācija iesniedz dalībvalstij saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 14. pantu.

Pieteikumus uz atlikuma maksājumu programmu iesniedzēja organizācija iesniedz dalībvalstij saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 15. pantu.

11.6. Avansa nodrošinājums

Saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 13. pantu avansa maksājumu veic ar noteikumu, ka programmu iesniedzēja organizācija par labu dalībvalstij ir devusi nodrošinājumu, kas līdzvērtīgs šā avansa apmēram, saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 907/2014 ⁽¹⁾ IV nodaļu.

12. Publicitāte

Eiropas Savienības ieguldījums saņēmējiem ir skaidri jānorāda visās publikācijās vai saistībā ar darbībām, kurām izmanto dotāciju.

Saistībā ar minēto saņēmējiem ir pienākums veicināt to, ka Eiropas Savienības vārds un emblēma tiek popularizēti visās to publikācijās, plakātos, programmās un citos produktos, kurus rada saskaņā ar līdzfinansēto projektu.

Noteikumi par Eiropas emblēmas grafisko reproducēšanu ir atrodami iestāžu publikāciju noformēšanas rokasgrāmatā ⁽²⁾.

Turklāt visiem vizuālajiem materiāliem, kas izstrādāti Eiropas Savienības līdzfinansētās veicināšanas programmas ietvaros, ir jābūt parakstam “Enjoy it's from Europe” (*Izbaudi, ražots Eiropā*). Šā paraksta lietošanas vadlīnijas, kā arī grafiskās datnes var lejupielādēt no reklāmas vietnes par Eiropu ⁽³⁾.

Visbeidzot, visos rakstītajos materiālos, t. i., brošūrās, plakātos, bukletos, reklāmkarodziņos, informācijas stendos, iespiestos reklāmas darbos, laikrakstu rakstos, tīmekļa vietnēs (izņemot mazās ierīcēs) iekļauj atrunu saskaņā ar dotācijas līgumā sīki izstrādātajiem noteikumiem, skaidrojot, ka tajos ir sniegts autora viedoklis. Eiropas Komisija neuzņemas nekādu atbildību par šajos materiālos ietvertās informācijas lietošanu.

13. Datu aizsardzība

Atsaukšanās uz ikvienu uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus ietver personas datu reģistrēšanu un apstrādi (piemēram, līdzfinansētajā darbībā iesaistīto personu vārds, uzvārds, adrese un CV). Šādus personas datus apstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001 ⁽⁴⁾. Ja nav norādīts citādi, jautājumus un visus pieprasītos personas datus, kas vajadzīgi, lai novērtētu pieteikumu saskaņā ar specifikāciju, kas iekļauta uzaicinājumā iesniegt piedāvājumus, Izpildaģentūra/Komisija vai trešās puses, kas darbojas Izpildaģentūras/Komisijas vārdā un pakļautībā, apstrādās vienīgi šim nolūkam. Datu subjektiem var sniegt sīkākas ziņas par apstrādes darbībām, informāciju par viņu par viņu tiesībām un to īstenošanu, atsaucoties uz paziņojumu par personas datu aizsardzību, kas publicēts dalībnieku portālā

http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html

⁽¹⁾ Komisijas 2014. gada 11. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 907/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām iestādēm, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, nodrošinājumu un euro izmantošanu (OV L 255, 28.8.2014., 18. lpp.).

⁽²⁾ <http://publications.europa.eu/code/en/en-5000100.htm>

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/index_en.htm

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

un Aģentūras tīmekļa vietnē

http://ec.europa.eu/chafea/about/data_protection.html

Pieteikuma iesniedzēji tiek aicināti regulāri pārbaudīt attiecīgo paziņojumu par personas datu aizsardzību, lai būtu pilnībā informēti par iespējamiem atjauninājumiem, kas var tikt veikti pēc piedāvājumu iesniegšanas termiņa vai vēlāk. Saņēmēji uzņemas juridisku pienākumu informēt savu personālu par attiecīgajām apstrādes darbībām, kas jāveic Aģentūrai; lai to izpildītu, viņiem ir jāsniedz personālam attiecīgie paziņojumi par personas datu aizsardzību, ko Aģentūra publicē dalībnieku portālā, pirms personāla datu nosūtīšanas Aģentūrai; personas datus var reģistrēt Eiropas Komisijas agrīnas atklāšanas un izslēgšanas sistēmā (EDES), kā norādīts ES Finanšu regulas 105.a un 108. pantā, saskaņā ar piemērojamajiem noteikumiem.

14. Piedāvājumu iesniegšanas procedūra

Piedāvājumi 3. sadaļā noteiktajā termiņā ir jāiesniedz elektroniskās iesniegšanas sistēmā: <http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

Pirms piedāvājuma iesniegšanas:

1. Atrodiet uzaicinājumu:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

2. Izveidojiet kontu piedāvājuma iesniegšanai:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

3. Reģistrējiet visus partnerus caur saņēmēju reģistru:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

Pieteikuma iesniedzēji tiks rakstiski informēti par atlases procesa rezultātiem.

Pieteikuma iesniedzēji ievēro noteikto lapu skaitu un formatēšanas prasības attiecībā uz tehnisko piedāvājumu (B daļa), kas norādītas iesniegšanas sistēmā.

Iesniedzot piedāvājumu, pieteikuma iesniedzējs piekrīt gan šajā uzaicinājumā, gan tajā minētajos dokumentos izklāstītajai procedūrai un nosacījumiem.

Pēc iesniegšanas termiņa beigām pieteikumā nedrīkst izdarīt izmaiņas. Tomēr, ja ir nepieciešams precizēt noteiktus aspektus vai veikt pārrakstīšanās kļūdu labojumu, šajā nolūkā Komisija/Aģentūra novērtēšanas procesa laikā var sazināties ar pieteikuma iesniedzēju (*).

Kontaktpersonas

Ja rodas jautājumi par tiešsaistes iesniegšanas rīkiem, sazinieties ar šim nolūkam izveidoto IT informatīvo dienestu, izmantojot dalībnieku portāla tīmekļa vietni

<http://ec.europa.eu/research/index.cfm?pg=enquiries>.

Ar IT nesaistītiem jautājumiem ir pieejams *Chafea* informatīvais dienests: CHAFEA-AGRI-CALLS@ec.europa.eu. Jautājumu iesniegšanas termiņš ir 29.3.2018., plkst. 17.00 CET (pēc Centrāleiropas laika). Atbildes uz attiecīgiem jautājumiem tiks publicētas: <http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html> līdz 5.4.2018. plkst. 17:00 CET (pēc Centrāleiropas laika).

Biezāk uzdotie jautājumi ir publicēti *Chafea* tīmekļa vietnē: <http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html>.

Saistībā ar šo uzaicinājumu veiktajā sarakstē (piemēram, pieprasot informāciju vai iesniedzot pieteikumu) ir jānodrošina skaidra norāde uz šo konkrēto uzaicinājumu. Tiklīdz elektroniskā apmaiņas sistēma ir piešķirusi piedāvājuma identifikācijas numuru, pieteikuma iesniedzējam ir jāizmanto šis numurs visā turpmākajā sarakstē.

Pēc pieteikuma iesniegšanas termiņa beigām pieteikumos nav iespējams izdarīt izmaiņas.

(*) Finanšu regulas 96. pants.

Saistītie dokumenti:

- vadlīnijas pieteikuma iesniedzējiem ar attiecīgajiem pielikumiem,
 - pieteikuma veidlapa,
 - dotācijas nolīguma paraugs (viena saņēmēja un vairāku saņēmēju versija).
-

**2018. GADA UZAICINĀJUMS IESNIEGT PIEDĀVĀJUMUS
DAUDZVALSTU PROGRAMMAS**

**Dotācijas tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības
produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes
Regulu (ES) Nr. 1144/2014**

(2018/C 9/10)

1. Priekšvēsture un šā uzaicinājuma nolūks

1.1. Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem

2014. gada 22. oktobrī Eiropas Parlaments un Padome pieņēma Regulu (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 3/2008 ⁽¹⁾. Šī regula ir papildināta ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/1829 ⁽²⁾, un tās piemērošanas noteikumi ir sniegti Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2015/1831 ⁽³⁾.

Informācijas un veicināšanas pasākumu vispārīgais mērķis ir uzlabot Savienības lauksaimniecības nozares konkurētspēju.

Informācijas un veicināšanas pasākumu konkrētie mērķi ir:

- a) palielināt informētību par Savienības lauksaimniecības produktu izciliību un augstajiem standartiem, ko Savienībā piemēro ražošanas metodēm;
- b) palielināt Savienības lauksaimniecības produktu un konkrētu pārtikas produktu konkurētspēju un patēriņu un veicināt to pazīstamību gan Savienībā, gan ārpus tās;
- c) palielināt Savienības kvalitātes shēmu atzīšanu un pazīstamību;
- d) palielināt Savienības lauksaimniecības produktu un dažu pārtikas produktu tirgus daļu, īpašu uzmanību pievēršot to trešo valstu tirgiem, kuriem ir vislielākais izaugsmes potenciāls;
- e) atjaunot normālus tirgus nosacījumus nopietnu tirgus traucējumu, patērētāju uzticības zaudēšanas vai citu specifisku problēmu gadījumā.

1.2. Komisijas 2018. gada darba programma

Komisijas 2018. gada darba programmā, kas pieņemta ar Īstenošanas lēmumu ⁽⁴⁾ 2017. gada 15. novembrī, ir sniegtas ziņas par līdzfinansējuma piešķiršanu un prioritātes attiecībā uz vienas dalībvalsts un daudzvalstu programmām iekšējā tirgū un trešās valstīs. Tā ir pieejama šādā vietnē:

http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/annual-work-programmes/2018/index_en.htm

1.3. Patērētāju, veselības, lauksaimniecības un pārtikas izpildaģentūra

Eiropas Komisija ir uzticējusi Patērētāju, veselības, lauksaimniecības un pārtikas izpildaģentūrai (turpmāk *Chafea*) vadīt noteiktas tādu informācijas un veicināšanas pasākumu daļas attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, tostarp publicēt uzaicinājumus iesniegt piedāvājumus, saņemt un novērtēt piedāvājumus, sagatavot un parakstīt daudzvalstu programmu dotācijas nolīgumus un uzraudzīt to īstenošanu.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 22. oktobra Regula (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 3/2008 (OV L 317, 4.11.2014., 56. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2015. gada 23. aprīļa Deleģētā regula (ES) 2015/1829, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs (OV L 266, 13.10.2015., 3. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2015. gada 7. oktobra Īstenošanas regula (ES) 2015/1831, kurā noteikts, kā piemērojama Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs (OV L 266, 13.10.2015., 14. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2017. gada 15. novembra Īstenošanas lēmums par darba programmas 2018. gadam pieņemšanu informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, C(2017) 7475/2.

1.4. Šis uzaicinājums iesniegt piedāvājumus

Šis uzaicinājums iesniegt piedāvājumus attiecas uz daudzvalstu programmu īstenošanu saskaņā ar I pielikuma 1.2.1.3. punktu (3. tematiskās prioritātes pasākumi: daudzvalstu programmas iekšējā tirgū) un 1.2.1.4. punktu (4. tematiskās prioritātes pasākumi: daudzvalstu programmas trešās valstīs) 2018. gada darba programmā attiecībā uz 3. tematiskās prioritātes pasākumiem, t. i., daudzvalstu programmām iekšējā tirgū, un 4. prioritātes pasākumiem, t. i., daudzvalstu programmām trešās valstīs.

2. Mērķis(-i) – Tēmas – Prioritātes

2018. gada darba programmas I pielikuma 1.2.1.3. un 1.2.1.4. punktā ir noteiktas tematiskās prioritātes pasākumiem, kuriem paredzēts līdzfinansējums ar šā uzaicinājuma starpniecību (sk. arī 6.2. punktu "Atbilstošās darbības"). Saskaņā ar šo uzaicinājumu iesniegtajiem pieteikumiem ir jāatbilst kādai no šajos darba programmas punktos minētajām četrām tēmām, pretējā gadījumā tie finansējuma piešķiršanai netiks izskatīti. Pieteikuma iesniedzēji drīkst iesniegt vairākus pieteikumus dažādiem projektiem, kas atbilst vienai prioritārajai tēmai. Pieteikuma iesniedzēji drīkst iesniegt arī vairākus pieteikumus dažādiem projektiem, kas atbilst dažādām tematiskajām prioritātēm vai tēmām.

3. Grafiks

Iesniegšanas termiņš ir 2018. gada 12. aprīlis, plkst. 17.00 CET (pēc Centrāleiropas laika).

	Posmi/termiņi	Datums un laiks vai orientējošais periods
a)	Uzaicinājuma iesniegt piedāvājumus publicēšana	12.1.2018.
b)	Ar IT nesaistītu jautājumu iesniegšanas termiņš	29.3.2018., plkst. 17.00 CET
c)	Termiņš, lai atbildētu uz jautājumiem, kas nav saistīti ar IT	5.4.2018., plkst. 17.00 CET
d)	Pieteikumu iesniegšanas termiņš	12.4.2018., plkst. 17.00 CET
e)	Novērtēšanas periods	no 2018. gada aprīļa līdz augustam
f)	Informācija pieteikuma iesniedzējiem	2018. gada oktobris
g)	Dotācijas adaptācijas posms	no 2018. gada oktobra līdz 2019. gada janvārim
h)	Dotācijas nolīguma parakstīšana	līdz 2019. gada janvārim
i)	Pasākuma sākšanas laiks	no 1.1.2019.

4. Pieejamais budžets

Kopējais iezīmētais budžets saskaņā ar šo uzaicinājumu iesniegto pasākumu līdzfinansēšanai ir 74 100 000 EUR. Orientējošās summas, kas pieejamas katrai tēmai, ir norādītas 6.2. punktā tabulā "Atbilstošās darbības".

Šīs summas pieejamība ir atkarīga no tā, vai pēc tam, kad budžeta lēmējinstītūcija būs pieņēmusi ES 2018. gada vispārējo budžetu, būs pieejamas apropriācijas, vai tās būs paredzētas provizorisksajās divpadsmitdaļās.

Chafea ir tiesības neizdalīt visus pieejamos līdzekļus.

5. Pieņemamības prasības

Pieteikumi ir jāiesniedz ne vēlāk kā līdz 3. sadaļā norādītajam iesniegšanas termiņam.

Pieteikumi koordinatoram ir jāiesniedz tiešsaistē ar dalībnieku portāla starpniecību (elektroniskā iesniegšanas sistēma ir pieejama: <https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>).

Ja minētās prasības netiks izpildītas, pieteikums tiks noraidīts.

Lai arī piedāvājumus drīkst iesniegt jebkurā Eiropas Savienības oficiālajā valodā, pieteikuma iesniedzēji tiek mudināti iesniegt piedāvājumus angļu valodā, lai atvieglotu pieteikumu apstrādi, tostarp atvieglotu pieteikumu izskatīšanu neatkarīgiem ekspertiem, kas veic novērtējuma tehnisko pusi. Turklāt pieteikuma iesniedzējiem būtu jāņem vērā, ka *Chafea* principā izmantos angļu valodu, lai sazinātos ar saņēmējiem saistībā ar līdzfinansēto pasākumu pēcpārbaudēm un uzraudzību (dotāciju pārvaldības posms).

Lai neatkarīgajiem ekspertiem, kas veic novērtējuma tehnisko pusi, atvieglotu piedāvājuma izskatīšanu, ja tas sagatavots kādā citā ES oficiālajā valodā, būtu vēlams iesniegt piedāvājuma tehniskās daļas (B daļas) tulkojumu angļu valodā.

6. Atbilstības kritēriji

6.1. Atbilstošie pieteikuma iesniedzēji

Piedāvājumus drīkst iesniegt tikai juridiskas personas vai arī subjekti, kas nav juridiskas personas saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem, ar nosacījumu, ka to pārstāvjiem ir tiesības uzņemties juridiskas saistības šo subjektu vārdā, kā arī sniegt garantijas Savienības finanšu interešu aizsardzībai, kas būtu vienādas ar juridisko personu sniegtajām garantijām, kā noteikts 131. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012⁽¹⁾ (turpmāk "Finanšu regula").

Konkrētāk, pieteikumus ir tiesīgas iesniegt šādas organizācijas un struktūras, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punktā:

- i) profesionālās vai starpnozaru profesionālās organizācijas, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstī un pārstāv attiecīgās dalībvalsts attiecīgo nozari vai nozares, un jo īpaši starpnozaru organizācijas, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013⁽²⁾ 157. pantā, un grupas, kas definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1151/2012⁽³⁾ 3. panta 2. punktā, ar noteikumu, ka tās pārstāv nosaukumu, kurš ir aizsargāts saskaņā ar pēdējo minēto regulu un uz kuru attiecas minētā programma;
- ii) Savienības profesionālās vai starpnozaru profesionālās organizācijas, kas pārstāv attiecīgo nozari vai nozares Savienības līmenī;
- iii) ražotāju organizācijas vai ražotāju organizāciju apvienības, kuras minētas Regulas (ES) Nr. 1308/2013 152. un 156. pantā un kuras ir atzinusi kāda dalībvalsts; vai
- iv) lauksaimniecības un pārtikas nozares struktūras, kuru mērķis un darbība ir saistīta ar informācijas sniegšanu un lauksaimniecības produktu tirdzniecības veicināšanu un kurām attiecīgā dalībvalsts uzticējusi skaidri noteiktu sabiedrisko pakalpojumu sniedzēja pienākumu šajā jomā; minētajām struktūrām jābūt veikušām likumīgu uzņēmējdarbību attiecīgajā dalībvalstī vismaz divus gadus pirms datuma, kad publicēts uzaicinājums iesniegt priekšlikumus, kas minēts 8. panta 2. punktā.

Iepriekš minētās programmu iesniedzējas organizācijas var iesniegt priekšlikumus ar noteikumu, ka tās ir reprezentatīvas attiecīgās nozares vai produkta organizācijas, kas atbilst Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 1. panta 1. vai 2. punkta nosacījumiem, proti:

- i) uzskata, ka profesionālās vai starpnozaru profesionālās organizācijas, kas reģistrētas dalībvalstī vai Savienības līmenī, kā minēts attiecīgi Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā, pārstāv nozari, uz kuru attiecas programma:
 - ja tā aptver vismaz 50 % no ražotāju skaita vai 50 % no pārdodamās produkcijas apjoma vai produkta(-u) vērtības tirgū vai attiecīgajā nozarē attiecīgajā dalībvalstī vai Savienības līmenī, vai
 - ja tā ir starpnozaru organizācija, kuru atzinusi dalībvalsts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 158. pantu vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1379/2013⁽⁴⁾ 16. pantu;
- ii) grupu, kas definēta Regulas (ES) Nr. 1151/2012 3. panta 2. punktā un minēta Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta a) apakšpunktā, uzskata par reprezentatīvu attiecībā uz nosaukumu, kas ir aizsargāts saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1151/2012 un uz kuru attiecas programma, ja tā pārstāv vismaz 50 % no pārdodamās produkcijas apjoma vai tā/to produkta(-u) vērtības tirgū, kura(-u) nosaukums ir aizsargāts;

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regula (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1379/2013 par zvejas un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1184/2006 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 104/2000 (OV L 354, 28.12.2013., 1. lpp.).

- iii) ražotāju organizācijas vai ražotāju organizāciju apvienības, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta c) apakšpunktā, uzskata par reprezentatīvām attiecībā uz produktu(-iem) vai nozari, uz kuru attiecas programma, ja tās ir atzinusi dalībvalsts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 154. vai 156. pantu vai Regulas (ES) Nr. 1379/2013 14. pantu;
- iv) lauksaimniecības un pārtikas nozares struktūru, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta d) apakšpunktā, uzskata par reprezentatīvu attiecībā uz nozari(-ēm), uz kuru(-ām) attiecas programma, ja tās dalībnieku vidū ir minētā(-o) produkta(-u) vai nozares pārstāvji.

Atkāpjoties no iepriekš minētā i) un ii) punkta, zemākas robežvērtības var tikt akceptētas, ja programmas iesniedzēja organizācija iesniegtajā programmas priekšlikumā pierāda, ka pastāv īpaši apstākļi, tostarp pierādījumi par tirgus struktūru, kas attaisnotu programmas iesniedzējas organizācijas uzskatīšanu par reprezentatīvu attiecīgā produkta(-u) vai nozares pārstāvi.

Piedāvājumus var iesniegt:

- a) vismaz divas organizācijas, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta a), c) vai d) apakšpunktā un kas ir vismaz no divām dalībvalstīm; vai
- b) viena vai vairākas Savienības organizācijas, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1144/2014 7. panta 1. punkta b) apakšpunktā.

Atbilstoši ir tikai tie pieteikumi, ko iesnieguši subjekti, kuri veic uzņēmējdarbību ES dalībvalstīs.

Apvienotās Karalistes pieteikuma iesniedzējiem: lūdzu, ņemiet vērā, ka atbilstības kritēriju izpilde ir jānodrošina visā dotāciju saņemšanas laikā. Ja dotāciju saņemšanas periodā Apvienotā Karaliste izstāsies no ES, nenoslēdzot ar ES nolīgumu, kas nodrošina, ka Apvienotās Karalistes pieteikuma iesniedzēji arī turpmāk ir tiesīgi saņemt dotācijas, jūs vairs nesaņemsiet ES finansējumu (vienlaikus iespēju robežās turpinot piedalīties) vai arī jums nāksies atstāt projektu, pamatojoties uz dotācijas nolīguma 34.3. pantu.

Neatbilstoši subjekti: pieteikuma iesniedzēji, kas jau saņem Savienības finansējumu par tādiem pašiem informācijas un veicināšanas pasākumiem, kuri iekļauti viņu priekšlikumā(-os), nav tiesīgi saņemt Savienības finansējumu šo pasākumu īstenošanai saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1144/2014.

Lai novērtētu pieteikuma iesniedzēju atbilstību, ir jāiesniedz šādi apliecinājoši dokumenti:

- privāts uzņēmums: izraksts no valdības biļetena, statūtu kopija, izraksts no komercreģistra vai apvienību reģistra,
- valsts iestāde: valsts uzņēmuma dibināšanas rezolūcijas vai lēmuma kopija vai cits oficiāls dokuments, kas apliecina publisko tiesību subjekta dibināšanu,
- subjekti, kam nav juridiskas personas statusa: dokumenti, kas apliecina, ka to pārstāvis(-ji) var uzņemties juridiskās saistības to vārdā,
- visiem pieteikuma iesniedzējiem turklāt jāiesniedz attiecīga dokumentācija, kas apliecina, ka pieteikuma iesniedzējs atbilst Deleģētās regulas (ES) 2015/1829 1. pantā noteiktajiem pārstāvības kritērijiem.

6.2. Atbilstošie pasākumi un darbības

Piedāvājumiem ir jāatbilst gada darba programmas III pielikumā uzskaitītajiem atbilstības kritērijiem, proti:

- a) piedāvājumā drīkst ietvert tikai Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. pantā uzskaitītos produktus un shēmas;
- b) piedāvājumiem ir jāatbilst Savienības tiesību normām par attiecīgajiem produktiem un to tirdzniecību un jābūt ar Savienības dimensiju;

- c) piedāvājumiem iekšējā tirgū, kas aptver vienu vai vairākas Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. panta 4. punktā minētās shēmas, galvenajā Savienības vēstījumā ir jābūt vēršiem uz šo(-īm) shēmu(-ām). Ja šajā programmā viens vai vairāki produkti ilustrē šo(-īs) shēmu(-as), to/tos norāda kā papildu vēstījumu attiecībā pret galveno Savienības vēstījumu;
- d) ja daudzvalstu programmā ietvertais vēstījums attiecas uz informāciju par ietekmi uz veselību, piedāvājumiem:
- iekšējā tirgū ir jāatbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1924/2006 ⁽¹⁾ pielikumam vai tie jāapstiprina valsts iestādei, kas ir atbildīga par sabiedrības veselību dalībvalstī, kurā tiek veiktas darbības,
 - trešās valstīs piedāvājumi jāapstiprina valsts iestādei, kas ir atbildīga par sabiedrības veselību valstī, kurā tiek veiktas darbības;
- e) ja piedāvājumā piedāvāts minēt izcelsmi vai preču zīmi, tai ir jāatbilst Īstenošanas regulas (ES) 2015/1831 II nodaļā minētajiem noteikumiem.

Pieteikuma iesniedzējiem, kuru piedāvājumi attiecas uz Apvienoto Karalisti, jāņem vērā, ka Apvienotās Karalistes izstāšanās no ES var būt saistīta ar izmaiņām programmu īstenošanā.

Lai novērtētu plānoto darbību atbilstību, ir jāsniedz šāda informācija:

- priekšlikumiem, kuri attiecas uz valsts kvalitātes shēmām, pievieno dokumentus vai atsauces uz publiski pieejamiem avotiem, kas apstiprina, ka kvalitātes shēmu ir atzinusi dalībvalsts,
- priekšlikumos, kuru mērķis ir iekšējais tirgus un kuros ietvertais vēstījums attiecas uz pareiziem ēšanas paradumiem vai alkoholisko dzērienu atbilstīgu patēriņu, apraksta, kā ierosinātā programma un tās vēstījums(-i) atbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem sabiedrības veselības jomā dalībvalstī, kurā programma tiks īstenota. Jāiesniedz atsauces vai dokumenti, kas apstiprina sniegto pamatojumu.

Turklāt piedāvājumam ir jāaskan arī ar kādu no tematiskajām prioritātēm, kas uzskaitītas 2018. gada darba programmā attiecībā uz daudzvalstu programmām. Turpmāk ir sniegts 2018. gada darba programmas izraksts, sīkāk norādot četras tēmas, par kurām drīkst iesniegt pieteikumus. Tekstā ir raksturota tēma, attiecīgā plānotā summa, mērķi un gaidāmie rezultāti.

3. tematiskās prioritātes pasākumi: daudzvalstu programmas iekšējā tirgū

Tēma	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
A tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir izcelt aitas/kazas gaļas ražošanas ilgtspējīgo aspektu (*)	4 000 000 EUR	Mērķis ir izcelt aitas/kazas gaļas nozares ilgtspējīgo aspektu, jo šī nozare ir ekstenīvākā lopkopības sistēma, kas spēlē būtisku lomu dabas aizsardzībā un bioloģiskās daudzveidības saglabāšanā. Mazo atgremotāju ganāmpulki ES ganās apmēram 80 % apgabalu, kuros ir nelabvēlīgi dabas apstākļi, un spēlē aktīvu lomu lauku populācijas saglabāšanā un zālāju un ganību uzturēšanā. Ar pasākumiem izceļ ražošanas vides ilgtspēju, uzsverot tās labvēlīgo ietekmi uz klimata politiku un vidi.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1924/2006 par uzturvērtības un veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem (OV L 404, 30.12.2006., 9. lpp.).

Tēma	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
		Pasākumi var, piemēram, būt vērsti uz to, kā veicināmais(-ie) produkts(-i) un tā/to ražošanas metode(-s) sekmē klimata pārmaiņu mazināšanu (piemēram, siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšana) un/vai pielāgošanos tām, bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu (piemēram, ainava, ģenētiskie resursi), ūdens resursu ilgtspējīgu apsaimniekošanu (piemēram, ūdens izmantošanas efektivitāte, barības vielu vai pesticīdu slodzes mazināšana), augsnes ilgtspējīgu pārvaldību (piemēram, erozijas kontrole, barības vielu balance, paskābināšanās un sasāļošanās novēršana). Tie var arī izcelt ekstensīvas aitu/gaļas audzēšanas aktīvo lomu lauku populācijas saglabāšanā un zālāju un/vai vasaras ganību uzturēšanā. Vēlamā galīgā ietekme ir panākt, ka patērētāji labāk apzinās Savienības lauksaimniecības produktu izcili, un veicināt attiecīgo Savienības lauksaimniecības pārtikas produktu konkurētspēju un patēriņu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu.
B tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir palielināt augļu un dārzeņu patēriņu iekšējā tirgū sabalansēta uztura un pareizu ēšanas paradumu kontekstā (**)	8 000 000 EUR	Komisija ir apņēmusies veicināt pareizus ēšanas paradumus saskaņā ar Eiropas Komisijas balto grāmatu "Eiropas stratēģija attiecībā uz uzturu, lieko svaru un veselības jautājumiem, kas saistīti ar aptaukošanos" (1). Pasākumiem ir jāizceļ augļu un dārzeņu patēriņa priekšrocības sabalansētā uzturā. Vēstījumi varētu īpaši attiekties uz mērķi katru dienu iekļaut uzturā vismaz piecas porcijas dažādu augļu un dārzeņu, augļu un dārzeņu vietu uztura piramidā, labvēlīgo ietekmi uz veselību utt. Mērķis ir palielināt ES augļu un dārzeņu patēriņu, informējot patērētājus par sabalansētu uzturu un pareiziem ēšanas paradumiem. Vēlamā galīgā ietekme ir veicināt attiecīgo Savienības lauksaimniecības pārtikas produktu konkurētspēju un patēriņu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu.
C tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir palielināt Savienības kvalitātes shēmu atzīšanu un pazīstamību, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. panta 4. punkta a), b) un c) apakšpunktā,	30 000 000 EUR	— Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir palielināt Savienības kvalitātes shēmu atzīšanu un pazīstamību, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. panta 4. punkta a), b) un c) apakšpunktā:

Tēma	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
vai informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir izcelt Savienības lauksaimniecības produktu ražošanas metožu specifiku un ES lauksaimniecības pārtikas produktu īpašības, kā arī kvalitātes shēmas, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. panta 4. punkta d) apakšpunktā		mērķis ir palielināt Savienības kvalitātes shēmu atzīšanu un pazīstamību – a) kvalitātes shēmas: aizsargāts cilmes vietas nosaukums (ACVN), aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (AĢIN), garantēta tradicionālā īpatnība (GTĪ) un fakultatīvi kvalitātes noteikumi; b) bioloģisko produktu ražošana; c) Savienības tālākajiem reģioniem raksturīgu kvalitatīvu lauksaimniecības produktu logotips. Viens no gaidāmajiem rezultātiem ir panākt, ka Eiropas patērētāji labāk pazīst ar Savienības kvalitātes shēmām saistītos logotipus, zinot, ka saskaņā ar īpašo Eiropas patērētāju pētījumu (Nr. 440) tikai 20 % Eiropas patērētāju pazīst produktu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu (ACVN) logotipu, 17 % pazīst produktu ar aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi (AĢIN) logotipu un 15 % pazīst produktu ar garantētām tradicionālām īpatnībām (GTĪ) logotipu (šīs ir galvenās Savienības kvalitātes shēmas). Turklāt tikai 23 % Eiropas patērētāju pazīst ES bioloģiskās lauksaimniecības logotipu. Vēlamā galīgā ietekme ir palielināt to Savienības lauksaimniecības pārtikas produktu konkurētspēju un patēriņu, kas reģistrēti saskaņā ar Savienības kvalitātes shēmu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu. — Informācijas un veicināšanas programmas, kuru mērķis ir izcelt Savienības lauksaimniecības produktu ražošanas metožu specifiku un Eiropas lauksaimniecības pārtikas produktu īpašības, kā arī kvalitātes shēmas, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1144/2014 5. panta 4. punkta d) apakšpunktā: mērķis ir izcelt vismaz vienu Savienības lauksaimniecības produktu ražošanas metožu specifisko iezīmi, jo īpaši saistībā ar pārtikas nekaitīgumu, izsekojamību, autentiskumu, marķēšanu, uzturvērtību un veselīgumu (tostarp pareiziem ēšanas paradumiem un atbilstīgu alkoholisko dzērienu atbildīgu patēriņu), dzīvnieku labturību, vides aizsardzību un ilgtspēju, un lauksaimniecības un pārtikas produktu īpašības, jo īpaši saistībā ar to kvalitāti, garšu, daudzveidību vai tradīcijām.

Tēma	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
		Vēlamā ietekme ir panākt, ka patērētāji labāk apzinās Savienības lauksaimniecības produktu izcili, un veicināt attiecīgo Savienības lauksaimniecības pārtikas produktu konkurētspēju un patēriņu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu.

(*) Ar aitas/kazas gaļu saistītus piedāvājumus var iesniegt arī par C un D tēmu. Lai izvairītos no pārklāšanās, saskaņā ar C tēmu piedāvāto aitas/kazas gaļas programmu vēstījumam ir jāatšķiras no programmu par aitas/kazas gaļas ražošanas ilgtspējīgo aspektu vēstījuma (izņemot gadījumus, kad aitas/kazas gaļa ir saistīta ar citu(-iem) produktu(-iem)).

(**) Ar augļiem un dārzeņiem saistītus piedāvājumus var iesniegt arī par C un D tēmu. Saskaņā ar C tēmu piedāvāto augļu un dārzeņu programmu vēstījumam ir jāatšķiras no to programmu vēstījuma, kuras izceļ augļu un dārzeņu patēriņa priekšrocības sabalansētā un pareizā uzturā (izņemot gadījumus, kad augļi un dārzeņi ir saistīti ar citu(-iem) produktu(-iem)).

(¹) COM(2007) 279 galīgā redakcija, 30.5.2007.

4. tematiskās prioritātes pasākumi: daudzvalstu programmas trešās valstīs

Tēmas	Kopējā plānotā summa	Gada prioritātes, izvirzītie mērķi un gaidāmie rezultāti
D tēma. Informācijas un veicināšanas programmas, ja programmas mērķa grupā ir kāda trešā valsts	32 100 000 EUR	Informācijas un veicināšanas programmām ir jābūt vērstām uz vienu vai vairākām trešām valstīm. Šo programmu mērķiem ir jāsauc ar Regulas (ES) Nr. 1144/2014 2. un 3. pantā noteiktajiem vispārīgajiem un konkrētajiem mērķiem. Vēlamā galīgā ietekme ir veicināt Savienības lauksaimniecības pārtikas produktu konkurētspēju un patēriņu, paaugstināt to profilu un palielināt to tirgus daļu šajās mērķa valstīs.

Atbilstošo darbību veidi

Saskaņā ar šo uzaicinājumu atbilstošas veicināšanas un informācijas sniegšanas darbības var būt konkrēti šādas darbības:

- Projektu vadība
- Sabiedriskās attiecības
 - Sabiedrisko attiecību darbības
 - Preses pasākumi
- Vietne, sociālie plašsaziņas līdzekļi
 - Vietnes izveidošana, atjaunināšana, uzturēšana
 - Sociālie plašsaziņas līdzekļi (konta izveidošana, regulāri ieraksti)
 - Cits (mobilās lietotnes, e-mācību platformas, vebināri utt.)
- Reklāma
 - Iespieddarbi
 - TV

- Radio
- Tiešsaistē
- Brīvā dabā
- Kino

5. Saziņas rīki

- Preses izdevumi, plašsaziņas līdzekļu komplekti, reklāmas preces
- Reklāmas video

6. Pasākumi

- Stendi gadatirgos
- Semināri, darbsemināri, B2B sanāksmes, tirdzniecības/ēdiena gatavošanas apmācība, darbības skolās
- Restorānu nedēļas
- Pasākumu sponsorēšana
- Studiju braucieni uz Eiropu

7. Tirdzniecības punktu (POS) veicināšana

- Degustācijas dienas
- Citi: mazumtirgotāju publikāciju veicināšana, POS reklamēšana

Degustācijas un paraugu dalīšana nav atļauta kampaņās par alkoholisko dzērienu atbildīgu patēriņu, kuras īsteno iekšējā tirgū, tomēr šīs darbības ir pieņemamas, ja ar tām papildina un atbalsta informācijas pasākumus par kvalitātes shēmām un bioloģisko produktu ražošanu.

Īstenošanas periods

Līdzfinansēšanas pasākumus (informācijas/veicināšanas programmas) īsteno vismaz vienu gadu, bet ne vairāk par trim gadiem.

Piedāvājumā norāda pasākuma ilgumu.

7. Izslēgšanas kritēriji ⁽¹⁾

7.1. Izslēgšana no dalības

Pieteikuma iesniedzēji tiks izslēgti no dalības šā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus procedūrā, ja viņi ir kādā no šīm izslēgšanas situācijām:

- a) ekonomikas dalībnieks ir bankrotējis vai tam tiek piemērota maksātnespējas vai likvidācijas procedūra, ja tā aktīvus pārvalda likvidators vai tiesa, ja tam ir mierizlīgums ar kreditoriem, ja tā darījumdarbība ir pārtraukta vai ja tas ir nonācis citā analogiskā situācijā, kas izriet no līdzīgas procedūras, kura paredzēta valsts normatīvajos aktos;
- b) ar galīgo spriedumu vai galīgo administratīvo lēmumu ir atzīts, ka ekonomikas dalībnieks nav izpildījis savus pienākumus, kas attiecas uz nodokļu maksājumiem vai sociālā nodrošinājuma iemaksām saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā šis dalībnieks veic uzņēmējdarbību vai kurā atrodas līgumslēdzēja iestāde, vai līguma izpildes valsts tiesību aktu noteikumiem;

⁽¹⁾ Finanšu regulas 106. panta 1. un 2. punkts, 107. un 108. pants un attiecīgie tās piemērošanas noteikumi, kas pieņemti ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 un Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 1268/2012 (OV L 362, 31.12.2012., 1. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti attiecīgi ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2015/1929 (OV L 286, 30.10.2015., 1. lpp.) un Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/2462 (OV L 342, 29.12.2015., 7. lpp.).

- c) ar galīgo spriedumu vai galīgo administratīvo lēmumu ir atzīts, ka ekonomikas dalībnieks ir vainīgs smagā pārkāpumā saistībā ar profesionālo rīcību, pārkāpjot piemērojamās normatīvos aktus vai tādas ētikas standartus, ko piemēro profesijā, kurā darbojas attiecīgais ekonomikas dalībnieks, vai iesaistoties prettiesiskā rīcībā, kurai ir ietekme uz tā profesionālo uzticamību, ja šāda rīcība liecina par ļaunprātīgu nodomu vai rupju neuzmanību, it īpaši kādā no šīm:
- i) tādas informācijas sagrozīšana krāpnieciskos nolūkos vai nolaidības rezultātā, kas jāsniedz, lai pārbaudītu, vai nepastāv iemesli izslēgšanai un vai ir izpildīti atlases kritēriji, vai kas jāsniedz, pildot līgumu;
 - ii) līguma slēgšana ar citiem ekonomikas dalībniekiem nolūkā izkropļot konkurenci;
 - iii) intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpšana;
 - iv) mēģinājums iepirkuma procedūras laikā ietekmēt līgumslēdzēja iestādes lēmumu pieņemšanas procesu;
 - v) mēģinājums iegūt konfidenciālu informāciju, kas tam varētu sniegt nepamatotas priekšrocības iepirkuma procedūrā;
- d) ar galīgo spriedumu ir atzīts, ka ekonomikas dalībnieks ir vainīgs kādā no šādām rīcībām:
- i) krāpšana 1. panta nozīmē Konvencijā par Eiropas Kopienas finanšu interešu aizsardzību, kas izstrādāta ar Padomes 1995. gada 26. jūlija Aktu ⁽¹⁾;
 - ii) korupcija, kā definēts 3. pantā Konvencijā par cīņu pret korupciju, kurā iesaistītas Eiropas Kopienas amatpersonas vai Eiropas Savienības dalībvalstu amatpersonas, kas izstrādāta ar Padomes 1997. gada 26. maija Aktu ⁽²⁾, un Padomes Pamatlēmuma 2003/568/TI ⁽³⁾ 2. panta 1. punktā, kā arī korupcija, kā definēts tās valsts tiesību aktos, kurā atrodas līgumslēdzēja iestāde vai kurā ekonomikas dalībnieks veic uzņēmējdarbību, vai līguma izpildes valsts tiesību aktu noteikumos;
 - iii) līdzdalība noziedzīgā organizācijā, kā definēts Padomes Pamatlēmuma 2008/841/TI 2. pantā ⁽⁴⁾;
 - iv) nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2005/60/EK 1. pantā ⁽⁵⁾;
 - v) teroristiski nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar terorismu, kā definēts attiecīgi Padomes Pamatlēmuma 2002/475/TI 1. un 3. pantā, vai kūdīšana, atbalstīšana, līdzdalība vai mēģinājums izdarīt šādus nodarījumus, kā minēts minētā lēmuma 4. pantā ⁽⁶⁾;
 - vi) bērnu darbs vai citi cilvēku tirdzniecības veidi, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/36/ES 2. pantā ⁽⁷⁾;
- e) ekonomikas dalībnieks ir pieļāvis būtiskus trūkumus saistībā ar būtisku prasību ievērošanu, pildot no budžeta finansētu līgumu, kuri ir noveduši pie šāda līguma priekšlaicīgas izbeigšanas vai līgumsodu vai citu līgumā noteiktu sankciju piemērošanas vai kuri ir atklāti kredītrīkotāja, OLAF vai Revīzijas palātas veiktās pārbaudēs, revīzijās vai izmeklēšanās;
-
- ⁽¹⁾ OV C 316, 27.11.1995., 48. lpp.
⁽²⁾ OV C 195, 25.6.1997., 1. lpp.
⁽³⁾ Padomes Pamatlēmums 2003/568/TI (2003. gada 22. jūlijs) par korupcijas apkarošanu privātajā sektorā (OV L 192, 31.7.2003., 54. lpp.).
⁽⁴⁾ Padomes Pamatlēmums 2008/841/TI (2008. gada 24. oktobris) par cīņu pret organizēto noziedzību (OV L 300, 11.11.2008., 42. lpp.).
⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/60/EK (2005. gada 26. oktobris) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai (OV L 309, 25.11.2005., 15. lpp.).
⁽⁶⁾ Padomes Pamatlēmums 2002/475/TI (2002. gada 13. jūnijs) par terorisma apkarošanu (OV L 164, 22.6.2002., 3. lpp.).
⁽⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/36/ES (2011. gada 5. aprīlis) par cilvēku tirdzniecības novēršanu un apkarošanu un cietušo aizsardzību, un ar kuru aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2002/629/TI (OV L 101, 15.4.2011., 1. lpp.).

- f) ar galīgo spriedumu vai galīgo administratīvo lēmumu ir atzīts, ka ekonomikas dalībnieks ir veicis pārkāpumu Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 ⁽¹⁾ 1. panta 2. punkta nozīmē.

7.2. Izslēgšana no tiesībām saņemt atbalstu

Pieteikuma iesniedzēji tiks izslēgti no tiesībām saņemt līdzfinansējumu, ja atbalsta piešķiršanas procedūrā tie ir kādā no situācijām, kas aprakstītas Finanšu regulas 107. pantā:

- a) atrodas izslēgšanas situācijā, kas noteikta saskaņā ar Finanšu regulas 106. pantu;
- b) informāciju, kas prasīta kā nosacījums dalībai procedūrā, ir snieguši sagrozītā veidā vai nav iesnieguši šo informāciju atbalsta piešķiršanas procedūrā.

Lai apliecinātu atbilstību izslēgšanas kritērijiem, koordinatoram, iesniedzot savu pieteikumu tiešsaistē, ir jāieziņē attiecīgā aile. Visiem saņēmējiem (ja dotāciju piešķir vairākiem saņēmējiem), kas atlasīti līdzfinansējuma saņemšanai, ir jāparaksta apliecinājums ar godavārdu, ka viņi neatrodas Finanšu regulas 106. panta 1. un 2. punktā, 107. un 108. pantā norādītajās situācijās. Pieteikuma iesniedzējiem ir jāseko dalībnieku portālā sniegtajiem norādījumiem.

8. Atlases kritēriji

8.1. Finansiālā spēja

Pieteikuma iesniedzējiem jābūt stabiliem un pietiekamiem finansējuma avotiem, lai nodrošinātu savu darbību visā pasākuma īstenošanas laikā un piedalītos tā finansēšanā.

Visu pieteikuma iesniedzēju finansiālā spēja tiks novērtēta saskaņā ar Finanšu regulas prasībām. Novērtēšana netiek veikta, ja:

- pieteikuma iesniedzējs ir publisko tiesību subjekts,
- pieteikuma iesniedzēja prasītais ES ieguldījums ir $\leq 60\,000$ EUR.

Lai novērtētu finansiālo spēju, tiks prasīti šādi apliecinājoši dokumenti:

- peļņas un zaudējumu pārskats, balance par pēdējo saimniecisko gadu, par kuru konti tika noslēgti,
- attiecībā uz jaunizveidotiem uzņēmumiem minētos dokumentus drīkst aizstāt ar uzņēmējdarbības plānu.

Koordinatoram vai citam saņēmējam, kas pieprasa ES līdzfinansējumu $\geq 750\,000$ EUR (katram saņēmējam piemērojams sliekšnis), papildus ir jāiesniedz:

- revīzijas ziņojums, ko sagatavojis apstiprināts ārējais revidents, kurš apliecina kontu pieejamību par pēdējo finanšu gadu. Šo noteikumu nepiemēro publisko tiesību subjektiem.

Pieteikuma iesniedzēju finansiālās spējas novērtējumu veiks ar dalībnieku portāla starpniecību.

8.2. Rīcības spēja

Pieteikuma iesniedzējiem ir jābūt profesionālai kompetencei un kvalifikācijai, kas nepieciešama programmas izpildei.

Pieteikuma iesniedzēji apliecina, ka vismaz viena fiziska persona, kurai ar pieteikuma iesniedzēju ir noslēgts darba līgums vai kurai uzticēts īstenot pasākumu, pamatojoties uz līdzvērtīgu iecelšanas aktu, norīkojumu pret samaksu vai cita veida tiešiem līgumiem (piemēram, par pakalpojumu sniegšanu), tiks iecelta par projekta vadītāju. Projekta vadītājam jābūt vismaz trīs gadu pieredzei projektu vadībā. Lai to apliecinātu, pielikumā "Papildinformācija" ir jāsniedz šāda informācija:

- dzīves apraksts (kvalifikācija un profesionālā pieredze) pieteikuma iesniedzēja personālam, kas primāri atbild par piedāvātā pasākuma vadību un īstenošanu, izmantojot *Europass* šablonu ⁽²⁾,
- ierosinātā projekta vadītāja apliecinājums, ka viņš/viņa būs pieejams(-a) visu ierosinātā pasākuma laiku.

⁽¹⁾ Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

⁽²⁾ Šablons ir pieejams šādā adresē: <http://europass.cedefop.europa.eu/>

Ja programmu iesniedzējas organizācijas piedāvā īstenot noteiktas piedāvājuma daļas, ir jāsniedz apliecinājums, ka tām ir vismaz trīs gadu pieredze informācijas un veicināšanas pasākumu īstenošanā. Lai to apliecinātu, pielikumā "Papildinformācija" ir jāsniedz šāda informācija:

- programmu iesniedzējas organizācijas(-u) darbības pārskats vai veikto darbību apraksts saistībā ar tām darbībām, kas atbilst līdzfinansējuma piešķiršanas nosacījumiem, kā noteikts (iepriekš) 6. punktā.

9. Piešķiršanas kritēriji

Pieteikuma B daļu izmanto, lai novērtētu priekšlikuma atbilstību piešķiršanas kritērijiem.

Pieteikumos jāpiedāvā efektīva vadības struktūra un jāsniedz skaidrs un precīzs stratēģijas un gaidāmo rezultātu apraksts.

Katra piedāvājuma saturu novērtēs pēc šādiem kritērijiem un apakškritērijiem:

Kritēriji	Maksimālais punktu skaits	Slieksnis
1. Savienības dimensija	20	14
2. Tehniskā piedāvājuma kvalitāte	40	24
3. Projekta vadības kvalitāte	10	6
4. Budžeta un izmaksu efektivitāte	30	18
KOPĀ	100	62

Piedāvājumi, kas nerasniedz norādītās kopējā un/vai atsevišķa sliekšņa vērtības, tiek noraidīti.

Lai novērtētu katru galveno piešķiršanas kritēriju, novērtējumā ņem vērā šādus apakškritērijus.

1. Savienības dimensija:

- a) ierosināto informācijas un veicināšanas pasākumu saistība ar Regulas (ES) Nr. 1144/2014 2. pantā minētajiem vispārīgajiem un konkrētajiem mērķiem, šīs regulas 3. pantā minētajiem mērķiem, kā arī prioritātēm, mērķiem un paredzamajiem rezultātiem, kas paziņoti atbilstoši attiecīgajai tematiskajai prioritātei;
- b) kampaņas Savienības vēstījums;
- c) projekta ietekme Savienības līmenī.

2. Tehniskā piedāvājuma kvalitāte:

- a) tirgus analīzes kvalitāte un atbilstība;
- b) programmas stratēģijas mērķu un galveno vēstījumu saskaņotība;
- c) atbilstoša darbību izvēle, ņemot vērā mērķus un programmas stratēģiju, piemērots komunikācijas metožu kopums, sinerģija starp darbībām;
- d) kodolīgs darbību un nodevumu apraksts;
- e) ierosināto novērtēšanas metožu un rādītāju kvalitāte.

3. Projekta vadības kvalitāte:

- a) projekta organizācija un vadības struktūra;
- b) kvalitātes kontroles mehānismi un riska pārvaldība.

4. Budžeta un izmaksu efektivitāte:

- a) ieguldījumu kopējā apjoma pamatojums;
- b) atbilstošs budžeta piešķirums attiecībā pret mērķiem un darbību tvērumu;

- c) aprēķināto izmaksu precīzs apraksts un budžeta precizitāte;
- d) aprēķināto izmaksu atbilstība nodevumiem;
- e) projekta koordinācijas un programmas iesniedzējas organizācijas īstenoto darbību reālistiska izmaksu aplēse, ieskaitot persondienu skaitu un likmi.

Pēc novērtēšanas visus atbilstošos priekšlikumus sarindo pēc kopējā piešķirto punktu skaita. Finansiāls atbalsts pieejamā budžeta robežās tiks piešķirts piedāvājumiem, kas būs saņēmuši augstāko punktu skaitu.

Katrai no šā uzaicinājuma 6.2. punktā uzskaitītajām prioritārajām tēmām izveido atsevišķu sarakstu, kas kārtots pēc piešķirto punktu skaita.

Ja divi vai vairāki piedāvājumi tai pašā sarindotajā sarakstā ir saņēmuši vienādu punktu skaitu, par prioritāru(-iem) atzīst piedāvājumu(-us), kurš(-i) ļauj dažādot produktus vai mērķa tirgus. Tas nozīmē, ka no diviem *ex aequo* piedāvājumiem Komisija vispirms izvēlas to, kura saturs (pirmkārt, produktu ziņā, otrkārt, mērķa tirgu ziņā) vēl nav pārstāvēts sarindotajā sarakstā. Ja šo kritēriju nevar piemērot, lai diferencētu piedāvājumus, Komisija vispirms izvēlas programmu, kas atsevišķo piešķiršanas kritēriju novērtējumā ir saņēmusi lielāko punktu skaitu. Tā vispirms salīdzina punktu skaitu kritērijā "Savienības dimensija", tad kritērijā "Tehniskā piedāvājuma kvalitāte" un visbeidzot kritērijā "Budžeta un izmaksu efektivitāte".

Ja konkrētai tēmai sarindotajā sarakstā nav pietiekami daudz priekšlikumu, lai izsmeltu visu paredzēto summu, atlikušo summu var piešķirt citām tēmām saskaņā ar šādiem kritērijiem:

- a) trīs tēmām par iekšējo tirgu paredzētās summas kopējo atlikumu piešķir projektiem, kuri vērsti uz iekšējo tirgu un ir saņēmuši augstāko kvalitātes novērtējumu, neatkarīgi no tēmas, uz kuru tie ir iesniegti;
- b) to pašu pieeju izmanto priekšlikumiem, kas vērsti uz trešām valstīm (4.–6. tēma);
- c) ja paredzētā summa vēl aizvien nav izsmelta, atlikušās summas gan iekšējam tirgum, gan trešām valstīm apvieno un piešķir projektiem, kuri saņēmuši augstāko kvalitātes novērtējumu, neatkarīgi no prioritātes un tēmas, uz kuru tie ir iesniegti.

Sarindotā saraksta kārtību ievēro precīzi.

10. Juridiskās saistības

Finansējuma saņemšanai sarakstā iekļauto piedāvājumu koordinatori tiks uzaicināti piedalīties adaptācijas posmā, kas tiek rīkots pirms dotācijas nolīguma parakstīšanas; adaptācijas posms notiek tiešsaistes dotāciju sagatavošanas sistēmā (SYGMA). Ja tas ir bijis sekmīgs, tiek parakstīts dotācijas nolīgums, kurš izstrādāts euro un kurā ir paredzēti finansēšanas nosacījumi un apmērs.

Dotācijas nolīgumu vispirms elektroniski paraksta koordinators konsorcijs vārdā un pēc tam *Chafea*. Visiem līdzsaņēmējiem ir jāpievienojas dotācijas nolīgumam, elektroniski parakstot dotācijas pievienošanās veidlapu.

11. Finanšu noteikumi

Daudzvalstu programmu īstenošanai piemērojamie noteikumi ir definēti Finanšu regulā un piemērošanas noteikumos ⁽¹⁾.

11.1. Vispārīgi principi, kas attiecas uz dotācijām

a) Nekumulatīvs piešķirums

Pasākumam var piešķirt tikai vienu dotāciju no ES budžeta.

Vienas un tās pašas izmaksas nekādā gadījumā nevar no Savienības budžeta finansēt divreiz.

Pieteikuma iesniedzēji norāda tā Savienības finansējuma avotus un summas, kas saņemts vai pieprasīts tam pašam pasākumam vai pasākuma daļai, vai to funkcionēšanai (darbības dotācijas), kā arī jebkuru citu finansējumu, kas saņemts vai pieprasīts tam pašam pasākumam.

⁽¹⁾ Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 un spēkā esošā Deleģētā regula (ES) Nr. 1268/2012, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES, Euratom) 2015/1929 un Deleģēto regulu (ES) 2015/2462.

b) Atpakaļejoša spēka aizliegums

Dotācijas nevar piešķirt ar atpakaļejošu spēku par jau pabeigtiem pasākumiem.

Dotāciju var piešķirt par jau uzsāktu pasākumu vienīgi tādā gadījumā, ja pieteikuma iesniedzējs var pierādīt, ka pasākums jāsāk pirms dotācijas nolīguma parakstīšanas.

Šādos gadījumos izmaksas, par kurām ir tiesības saņemt finansējumu, nevar būt radušās pirms dienas, kad iesniegts dotācijas pieteikums.

c) Līdzfinansēšanas princips

Līdzfinansējums nozīmē, ka resursi, kas nepieciešami pasākuma īstenošanai, netiek pilnībā nodrošināti ar ES dotāciju.

Atlikušos izdevumus sedz vienīgi programmas iesniedzēja organizācija. Iemaksas, ko saņēmējam piešķir tā dalībnieki un kas ir īpaši paredzētas pasākuma attiecināmo izmaksu segšanai, ir atļautas un tiek uzskatītas par ieņēmumiem.

11.2. Līdzsvarots budžets

Plānotais pasākuma budžets ir jānorāda pieteikuma veidlapas A daļā. Tā ieņēmumiem un izdevumiem ir jābūt līdzsvarā.

Budžets jāstāda euro.

Pieteikuma iesniedzēji, kas paredz, ka izmaksas neradīsies euro, tiek aicināti izmantot valūtas maiņas kursu, kas publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*:

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

11.3. Īstenošanas līgumi/apakšuzņēmuma līgumi

Ja pasākuma īstenošanai nepieciešams piešķirt publiskā iepirkuma līguma (īstenošanas līguma) slēgšanas tiesības, saņēmējam tās jāpiešķir piedāvājumam ar labāko cenas un vērtības attiecību vai (attiecīgi) piedāvājumam ar zemākās cenas piedāvājumu, nepieļaujot interešu konfliktu⁽¹⁾.

Saņēmējam skaidri jādokumentē konkursa procedūra un jā saglabā dokumenti revīzijas vajadzībai.

Ja iesniedzēja organizācija ir publisko tiesību subjekts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/24/ES⁽²⁾ 2. panta 1. punkta 4) apakšpunkta nozīmē, tai apakšuzņēmēji ir jāizraugās saskaņā ar valsts tiesību aktiem, ar kuriem tiek transponēta šī direktīva.

Apakšlīgumu slēgšanai, t. i., konkrētu uzdevumu vai darbību, kas veido pasākuma daļu, kā aprakstīts piedāvājumā, nodošanai ārējiem pakalpojumu sniedzējiem, ir jāatbilst nosacījumiem, kas piemērojami visiem īstenošanas līgumiem (kā minēts iepriekš), un šādiem papildu nosacījumiem:

- apakšlīgumu slēgšanai jābūt pamatotai, ņemot vērā pasākuma veidu un tā īstenošanai nepieciešamo,
- attiecībā uz pasākumu galvenajiem uzdevumiem (t. i., pasākuma tehniskā un finansiālā koordinēšana un stratēģijas vadība) nevar slēgt apakšlīgumus, un šos uzdevumus nevar deleģēt,
- apakšlīgumu slēgšanas aprēķinātās izmaksas ir skaidri jānorāda piedāvājuma tehniskajā un finansiālajā daļā,
- par apakšlīgumu izmantošanu, ja tā nav paredzēta pasākuma aprakstā, saņēmējs paziņo un *Chafea* sniedz apstiprinājumu. *Chafea* var piešķirt apstiprinājumu:

- i) pirms apakšlīgumu slēgšanas, ja saņēmēji pieprasa grozījumus;

⁽¹⁾ Norādījumi par konkursa procedūru ir pieejami šajā tīmekļa lapā:
https://ec.europa.eu/chafea/agri/sites/chafea/files/agri-2016-61788-00-00_lv.pdf

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV L 94, 28.3.2014., 65. lpp.).

ii) pēc apakšlīgumu slēgšanas, ja apakšlīgumu slēgšana:

- ir īpaši pamatota vidusposma vai gala tehniskajā ziņojumā un
 - nerada dotācijas nolīgumā izmaiņas, kuras liktu apšaubīt lēmumu par dotācijas piešķiršanu vai būtu pretrunā principam par vienlīdzīgu attieksmi pret pieteikuma iesniedzējiem;
- saņēmēji nodrošina, ka konkrētus nosacījumus, ko piemēro saņēmējiem un kas uzskaitīti dotācijas nolīgumā (piemēram, publicitāte, konfidencialitāte utt.), piemēro arī apakšuzņēmējiem.

Apakšlīgumu slēgšana ar subjektiem, kam ir strukturāla saikne ar saņēmēju

Apakšlīgumu var noslēgt arī ar subjektiem, kam ir strukturāla saikne ar saņēmēju, bet tikai tad, ja cena ir faktisko subjektam radušos izmaksu robežās (t. i., bez peļņas normas).

Šādiem subjektiem īstenojamie uzdevumi ir skaidri jānorāda piedāvājuma tehniskajā daļā.

11.4. Finansējuma veidi, attiecināmās un neattiecināmās izmaksas

Līdzfinansējums izpaužas kā faktiski radušos attiecināmo izmaksu noteiktas proporcionālās daļas atmaksa; līdzfinansējumā tiks ietverta arī vienota likme, sedzot ar pasākuma īstenošanu saistītās netiešās izmaksas (kas ir 4 % no attiecināmiem personāla izdevumiem) ⁽¹⁾.

Maksimālā pieprasītā summa

ES dotācijai ir noteikts ierobežojums, nepārsniedzot šādu maksimālo līdzfinansējuma likmi:

- daudzvalstu programmām iekšējā tirgū un trešās valstīs: 80 % no programmas attiecināmajām izmaksām,
- attiecībā uz dalībvalsti dibinātu pieteikuma iesniedzēju, kas saņem finansiālu atbalstu 2014. gada 1. janvārī vai pēc tam saskaņā ar LESD ⁽²⁾ 136. un 143. pantu, procentuālā likme ir 85 %.

Tas attiecas tikai uz tām dotācijām, ko *Chafea* parakstījusi pirms datuma, no kura attiecīgā dalībvalsts vairs nesaņem šādu finansiālo palīdzību.

Tādējādi daļa no kopējām attiecināmajām izmaksām, kas iekļauta budžeta aplēsē, jāfinansē no avotiem, kas nav ES dotācija (līdzfinansēšanas princips).

Attiecināmās izmaksas

Attiecināmās izmaksas ir tās izmaksas, kas dotācijas saņēmējam ir faktiski radušās un atbilst visiem kritērijiem, kuri norādīti dotācijas nolīguma 6. pantā.

- Attiecināmās (tiešās un netiešās) izmaksas ir norādītas dotācijas nolīgumā (sk. 6. panta 1., 2. un 3. punktu).
- Neattiecināmās izmaksas ir norādītas dotācijas nolīgumā (sk. 6. panta 4. punktu).

Dotācijas galīgās summas aprēķināšana

Dotācijas galīgo summu aprēķina pēc programmas pabeigšanas, pēc maksājuma pieprasījuma apstiprināšanas.

“Dotācijas galīgā summa” ir atkarīga no tā, kādā mērā programma ir faktiski īstenota saskaņā ar nolīguma noteikumiem un nosacījumiem.

Šo summu aprēķina *Chafea* pēc atlikuma samaksas šādos posmos:

- 1) atlīdzināšanas likmes piemērošana attiecināmajām izmaksām;
- 2) ierobežošana līdz maksimālajam dotācijas apmēram;

⁽¹⁾ Pieteikuma iesniedzējiem ir jāņem vērā, ka gadījumā, ja viņi saņem darbības dotāciju, netiešās izmaksas nav attiecināmas.

⁽²⁾ Šā uzaicinājuma publicēšanas dienā: Grieķija.

- 3) samazināšana, ņemot vērā bezpeļņas noteikumu;
- 4) samazinājums nepareizas īstenošanas vai citu pienākumu neizpildes dēļ.

ES dotāciju mērķis vai ietekme nav radīt peļņu pasākuma ietvaros. "Peļņa" ir 1. un 2. posmā iegūtās summas un pasākuma kopējo ieņēmumu atlikums, par kādu ir pārsniegtas pasākuma kopējās attiecināmās izmaksas.

Šajā sakarā, ja tiek gūta peļņa, *Chafea* ir tiesīga atgūt ES ieguldījumam atbilstošu procentuālo daļu no peļņas, ieturot to no attiecināmajām izmaksām, kas saņēmējam(-iem) faktiski radušās saistībā ar pasākuma īstenošanu. Šo noteikumu nepiemēro partnerim (koordinatoram vai citam saņēmējam), kas pieprasa ES ieguldījumu ≤ 60 000 EUR.

11.5. Maksāšanas kārtība

Priekšfinansējuma maksājums 20 % apmērā no dotācijas summas tiks pārskaitīts koordinatoram saskaņā ar dotācijas nolīguma noteikumiem (16. panta 2. punkts).

Starpposma maksājumu(-us) pārskaita koordinatoram saskaņā ar dotācijas nolīguma noteikumiem (16. panta 3. punkts). Starpposma maksājums(-i) ir paredzēts(-i), lai atlīdzinātu attiecināmās izmaksas, kas radušās par programmas īstenošanu attiecīgā(-o) pārskata perioda(-u) laikā.

Priekšfinansējuma un starpposma maksājuma(-u) kopējā summa nedrīkst pārsniegt 90 % no maksimālās dotācijas summas.

Chafea noteiks atlikuma maksājuma summu, pamatojoties uz galīgās dotācijas summas aprēķinu un saskaņā ar dotācijas nolīguma noteikumiem.

Ja iepriekš veikto maksājumu kopējā summa ir lielāka par galīgās dotācijas summu, atlikuma maksājums tiek atgūts.

11.6. Priekšfinansējuma garantija

Ja pieteikuma iesniedzēja finansiālā spēja nav apmierinoša, var tikt prasīts priekšfinansējuma garantijas maksājums līdz pat priekšfinansējuma summas apmēram, lai ierobežotu ar priekšfinansējuma maksājumu saistītos finansiālos riskus.

Ja tiek prasīta priekšfinansējuma garantija, to nodrošina euro ar Eiropas Savienības dalībvalstī nodibinātas bankas vai apstiprinātas finanšu iestādes starpniecību. Bankas kontos bloķētas summas netiek pieņemtas kā finansiālas garantijas.

Garantiju var aizstāt ar solidāru trešās personas dotu garantiju vai ar kopīgu garantiju, ko sniedz pasākuma saņēmēji, kas ir viena dotācijas nolīguma puses.

Galvotājs darbojas kā pirmais galvotājs un nepieprasa, lai *Chafea* vērstos pret galveno parādnieku (t. i., attiecīgo saņēmēju).

Priekšfinansējuma garantija paliek spēkā līdz atlikuma samaksas brīdim vai gadījumā, ja atlikuma samaksa ir piedziņas formā, trīs mēnešus pēc parādzīmes iesniegšanas saņēmējam.

Garantijas netiks prasītas saņēmējam, kas saņem ES ieguldījumu ≤ EUR 60 000 apmērā (zemas vērtības dotācijas).

12. Publicitāte

12.1. Saņēmēju īstenota publicitāte

Eiropas Savienības ieguldījums saņēmējiem ir skaidri jānorāda visās publikācijās vai saistībā ar darbībām, kurām izmanto dotāciju.

Saistībā ar minēto saņēmējiem ir pienākums veicināt to, ka Eiropas Savienības vārds un emblēma tiek popularizēti visās to publikācijās, plakātos, programmās un citos produktos, kurus rada saskaņā ar līdzfinansēto projektu.

Noteikumi par Eiropas emblēmas grafisku reproducēšanu ir atrodami iestāžu publikāciju noformēšanas rokasgrāmatā ⁽¹⁾.

Turklāt visiem vizuālajiem materiāliem, kas izstrādāti Eiropas Savienības līdzfinansētās veicināšanas programmas ietvaros, ir jābūt parakstam "Enjoy it's from Europe" ("Izbaudi, ražots Eiropā").

⁽¹⁾ <http://publications.europa.eu/code/en/en-5000100.htm>

Šā paraksta lietošanas vadlīnijas, kā arī visas grafiskās datnes var lejupielādēt no reklāmas tīmekļa vietnes par Eiropu ⁽¹⁾.

Visbeidzot, visos rakstītajos materiālos, t. i., brošūrās, plakātos, bukletos, reklāmkarodziņos, informācijas standos, iespiestos reklāmas darbos, laikrakstu rakstos, tīmekļa vietnēs (izņemot mazās ierīcēs), iekļauj atrunu saskaņā ar dotācijas nolīgumā sīki izstrādātajiem noteikumiem, skaidrojot, ka tajos ir sniegts autora viedoklis. Eiropas Komisija/Aģentūra neuzņemas nekādu atbildību par šajos materiālos ietvertās informācijas lietošanu.

12.2. Chafea īstenota publicitāte

Visu informāciju, kas attiecas uz finanšu gada laikā piešķirtajām dotācijām, publicē *Chafea* tīmekļa vietnē ne vēlāk kā nākamā gada 30. jūnijā pēc finanšu gada, kurā piešķirtas dotācijas.

Chafea publicēs šādu informāciju:

- saņēmēja (juridiskas personas) nosaukums,
- saņēmēja adrese, ja saņēmējs ir juridiska persona, reģions, ja saņēmējs ir fiziska persona, kā noteikts NUTS 2. līmenī ⁽²⁾, ja viņa pastāvīgā dzīvesvieta ir ES, vai līdzvērtīgas ziņas, ja pastāvīgā dzīvesvieta ir ārpus ES,
- dotācijas priekšmets,
- piešķirtā summa.

13. Datu aizsardzība

Atbildes uz ikvienu uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus ietver personas datu reģistrēšanu un apstrādi (piemēram, līdzfinansētājā pasākumā iesaistīto personu vārds, uzvārds, adrese un CV). Šos personas datus apstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001 ⁽³⁾. Ja nav norādīts citādi, jautājumus un visus pieprasītos personas datus, kas vajadzīgi, lai novērtētu pieteikumu saskaņā ar specifikāciju, kas iekļauta uzaicinājumā iesniegt piedāvājumus, Izpildaģentūra/Komisija vai trešās personas, kas darbojas Izpildaģentūras/Komisijas vārdā un pakļautībā, apstrādās vienīgi šim nolūkam. Datu subjektiem var sniegt sīkākas ziņas par apstrādes darbībām, informāciju par viņu tiesībām un to īstenošanu, atsaucoties uz paziņojumu par personas datu aizsardzību, kas publicēts dalībnieku portālā

http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html

un Aģentūras tīmekļa vietnē

http://ec.europa.eu/chafea/about/data_protection.html.

Pieteikuma iesniedzēji tiek aicināti regulāri pārbaudīt attiecīgo paziņojumu par personas datu aizsardzību, lai būtu pilnībā informēti par iespējamiem atjauninājumiem, kas var tikt veikti līdz piedāvājumu iesniegšanas termiņam vai vēlāk. Saņēmēji uzņemas juridisku pienākumu informēt savu personālu par attiecīgajām apstrādes darbībām, kas jāveic Aģentūrai; lai to izpildītu, viņiem ir jāsniedz personālam paziņojumi par personas datu aizsardzību, ko Aģentūra publicē dalībnieku portālā, pirms personāla datu nosūtīšanas Aģentūrai; personas datus var reģistrēt Eiropas Komisijas agrīnas atklāšanas un izslēgšanas sistēmā (EDES), kā norādīts ES Finanšu regulas 105.a un 108. pantā, saskaņā ar piemērojamiem noteikumiem.

14. Piedāvājumu iesniegšanas procedūra

Piedāvājumi 3. sadaļā noteiktajā termiņā ir jāiesniedz elektroniskās iesniegšanas sistēmā:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

Pirms piedāvājuma iesniegšanas:

1. Atrodiet uzaicinājumu:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/index_en.htm

⁽²⁾ OV L 39, 10.2.2007., 1. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

2. Izveidojiet kontu piedāvājuma iesniegšanai:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

3. Reģistrējiet visus partnerus caur saņēmēju reģistru:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

Pieteikuma iesniedzēji tiks rakstiski informēti par atlases procesa rezultātiem.

Pieteikuma iesniedzēji ievēro noteikto lappušu skaitu un formatēšanas prasības attiecībā uz tehnisko piedāvājumu (B daļa), kas norādītas iesniegšanas sistēmā.

Iesniedzot piedāvājumu, pieteikuma iesniedzējs piekrīt gan šajā uzaicinājumā, gan tajā minētajos dokumentos izklāstītajai procedūrai un nosacījumiem.

Pēc iesniegšanas termiņa beigām pieteikumā nedrīkst izdarīt izmaiņas. Tomēr, ja ir nepieciešams precizēt noteiktus aspektus vai veikt pārrakstīšanās kļūdu labojumu, šajā nolūkā Komisija/Aģentūra novērtēšanas procesa laikā var sazināties ar pieteikuma iesniedzēju (*).

Kontaktpersonas

Ja rodas jautājumi par tiešsaistes iesniegšanas rīkiem, sazinieties ar šim nolūkam izveidoto IT informatīvo dienestu, izmantojot dalībnieku portāla tīmekļa vietni

<http://ec.europa.eu/research/index.cfm?pg=enquiries>.

Ar IT nesaistītiem jautājumiem ir pieejams *Chafea* informatīvais dienests: CHAFEA-AGRI-CALLS@ec.europa.eu. Jautājumu iesniegšanas termiņš ir 29.3.2018., plkst. 17.00 CET (pēc Centrāleiropas laika). Atbildes uz attiecīgiem jautājumiem tiks publicētas <http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html> līdz 5.4.2018., plkst. 17.00 CET (pēc Centrāleiropas laika).

Biezāk uzdotie jautājumi ir publicēti *Chafea* tīmekļa vietnē: <http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html>

Saistībā ar šo uzaicinājumu veiktajā sarakstē (piemēram, pieprasot informāciju vai iesniedzot pieteikumu) ir jādod skaidra norāde uz šo konkrēto uzaicinājumu. Tiklīdz elektroniskā apmaiņas sistēma ir piešķirusi piedāvājuma identifikācijas numuru, pieteikuma iesniedzējam ir jāizmanto šis numurs visā turpmākajā sarakstē.

Pēc pieteikuma iesniegšanas termiņa beigām pieteikumos nav iespējams izdarīt izmaiņas.

Saistītie dokumenti:

- vadlīnijas pieteikuma iesniedzējiem ar attiecīgajiem pielikumiem,
- pieteikuma veidlapa,
- dotācijas nolīguma paraugs (viena saņēmēja un vairāku saņēmēju versija).

(*) Sk. Finanšu regulas 96. pantu.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPEJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Paziņojums par antidempinga pasākumiem, kas ir spēkā attiecībā uz cita starpā Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes tērauda trošu un tauvu importu Savienībā un kas ir paplašināti, tos attiecinot uz tādu tērauda trošu un tauvu importu, kuras nosūtītas cita starpā no Korejas Republikas, neatkarīgi no tā, vai tām deklarēta Korejas Republikas izcelsme

(2018/C 9/11)

Patlaban spēkā ir galīgais antidempinga maksājums, kas ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 102/2012 ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/1167 ⁽²⁾, noteikts cita starpā Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes tērauda trošu un tauvu importam un paplašināts, to attiecinot uz tādu tērauda trošu un tauvu importu, kuras nosūtītas cita starpā no Korejas Republikas, neatkarīgi no tā, vai tām deklarēta Korejas Republikas izcelsme.

No Korejas Republikas nosūtīta tērauda trošu un tauvu importam Eiropas Savienībā piemēro maksājumu 60,4 % apmērā, izņemot ražojumus, ko ražojuši uzņēmumi, kuriem ar Regulu (ES) Nr. 102/2012 (ar grozījumiem) ir piešķirts atbrīvojums, jo tie atzīti par faktiskajiem ražotājiem. Viens uzņēmums, kas atrodas Korejas Republikā, proti, *CS Co., Ltd.*, kura veiktajam tērauda trošu un tauvu eksportam uz Savienību piešķirts atbrīvojums no antidempinga maksājuma, jo tas tika atzīts par faktisko ražotāju, ir informējis Komisiju, ka tā oficiālā adrese ir mainījusies, kā norādīts tālāk.

Uzņēmums apgalvo, ka adreses maiņa neietekmē tā tiesības maksāt tādu maksājumu, kādu tas maksājis, kad tam bija iepriekšējā adrese. Komisija pārbaudīja iesniegto informāciju un secināja, ka *CS Co., Ltd.* joprojām ir tas pats uzņēmums ar to pašu uzņēmuma reģistrācijas numuru, tikai ar mainītu darījumdarbības adresi. Faktiski šīs izmaiņas neietekmē Īstenošanas regulas (ES) Nr. 102/2012 secinājumus.

Norāde *CS Co., Ltd.* Īstenošanas regulas (ES) Nr. 102/2012, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/1167, 1. panta 4. punkta tabulā interpretējama, ņemot vērā, ka uzņēmuma adrese mainīta uz 31-102, *Junam maeul 2-gil, Yangsan, Gyeongsangnam-do*. Skaidrības labad TARIC papildu kods uzņēmumam paliek A969.

⁽¹⁾ Padomes 2012. gada 27. janvāra Īstenošanas regula (ES) Nr. 102/2012, ar kuru pēc termiņa beigu pārskatīšanas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktu Ķīnas Tautas Republikas un Ukrainas izcelsmes tērauda trošu un tauvu importam noteikto galīgo antidempinga maksājumu attiecina arī uz tādu tērauda trošu un tauvu importu, kas sūtītas no Marokas, Moldovas un Korejas Republikas, neatkarīgi no tā, vai tās ir deklarētas ar izcelsmi minētajās valstīs, un ar kuru saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktu izbeidz termiņa beigu pārskatīšanas procedūru attiecībā uz Dienvidāfrikas izcelsmes tērauda trošu un tauvu importu (OV L 36, 9.2.2012., 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2016. gada 18. jūlija Īstenošanas regula (ES) 2016/1167, ar kuru groza Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 102/2012, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu par cita starpā Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes tērauda trošu un tauvu importu un attiecina šo maksājumu arī uz tērauda trošu un tauvu importu, kurš nosūtīts no Korejas Republikas, neatkarīgi no tā, vai tas ir deklarēts ar izcelsmi Korejas Republikā (OV L 193, 19.7.2016., 19. lpp.).

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta M.8715 – CVC/TMF)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2018/C 9/12)

1. Komisija 2018. gada 3. janvārī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

— CVC Capital Partners SICAV-FIS SA ("CVC", Luksemburga),

— TMF Orange Holding BV ("TMF", Nīderlande).

CVC Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē iegūst pilnīgu kontroli pār TMF.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— CVC: sniedz konsultācijas ieguldījumu fondiem un platformām un pārvalda ieguldījumu fondus un platformas,

— TMF: finanšu, juridisko un HR administratīvo pakalpojumu sniegšana korporatīvajiem klientiem, alternatīvu ieguldījumu fondiem un privātajiem klientiem.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši procedūrai, kas paredzēta šajā paziņojumā.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.8715 – CVC/TMF

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzam izmantot šādu kontaktinformāciju:

E-pasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

Pasta adrese:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienošanās regula").

⁽²⁾ OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

